



แบบส่อนอ่านวิทยาศาสตร์เบื้องต้น^๙
เดิม ๑ ตอน ๑
ชั้นประถมปีที่ ๑



ของ กระทรวงศึกษาธิการ



กระทรวงศึกษาธิการ
แบบสอนข่านวิทยาศาสตร์เบื้องต้น

เดิม ๑ 修正 ๑

ขั้นประถมปีที่ ๑

นายบุญอิน พัค旦กร B.Sc., A.R.C.S.

นางสาวเพื่องฟู เกเรอคราญ อ.ม., น.م., M.A., Ed. D.

เรียบเรียง

พิมพ์ครั้งที่เก้า ๒๐,๐๐๐ เล่ม

พ.ศ. ๒๕๑๒

ปกกระดาษราคาเดิมละ ๓.๐๐ บาท

(ห้ามขายเกินกว่าราคาที่กำหนดไว้แล้ว)

จัดพิมพ์โดยของค์การค้าของครุสภาก

พิมพ์ที่โรงพิมพ์ครุสภากาชาดพร้าว

๕๒ ถนนลาดพร้าว บางกะปิ พระนคร

มูลค่าติดต่อกันสำหรับราบบัญชี

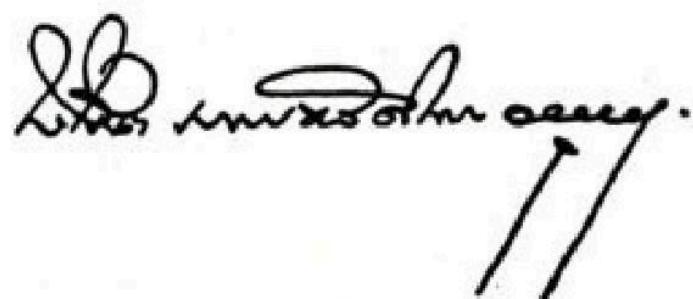
๗๐๕๙๐๖ หน ๘๓๐๓

ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ

เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

ด้วยกรมวิชาการได้จัดทำแบบเรียนเพื่อใช้เป็นหนังสืออ่าน
วิชาวิทยาศาสตร์เบื้องต้น เล่ม ๑ ตอน ๑ และเล่ม ๑ ตอน ๒
สำหรับขั้นประถมปีที่ ๑ ชื่น กระทรวงศึกษาธิการได้พิจารณาแล้ว
อนุญาตให้ใช้หนังสือนี้ในโรงเรียนได้.

ประกาศ ณ วันที่ ๒ ธันวาคม ๒๕๐๒



ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

คำนำ

หนังสือแบบสอนอ่านวิชาวิทยาศาสตร์เบื้องต้น เล่ม ๑ ตอน ๑
และเล่ม ๑ ตอน ๒ นี้ กรมวิชาการได้มอบหมายให้นายบุญถิน
ขัตถการ และนางสาวเพื่องฟูง เครือคราช เรียบเรียงขึ้นตามแนว
การประถมศึกษาปัจจุบัน หนังสือนี้เรียบเรียงขึ้นเพื่อใช้เป็น
หนังสือแบบสอนอ่านของเด็กในทางวิทยาศาสตร์เบื้องต้นสำหรับชั้น
ประถมปีที่ ๑

กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ

บัญชีเรื่อง

	หน้า
ตอนฉะนางไย	๑
ເກມฉະນາງແດງ	๗
ສົ່ງມືຂົວິຕ — — ສັກວ	๑๔
ສົ່ງມືຂົວິຕ — — ພິຈ	๓๐
ສົ່ງໄມ້ມືຂົວິຕ	๓๓
ສັກວໃຫຍ່ ສັກວເຕີກ	๓๔
ແມ່ສັກວ ສູກສັກວ	๔๐
ແມ່ກບ ສູກກບ	๔๑
ແມ່ຜີເຕື່ອ ສູກຜີເຕື່ອ	๔๓
ແມ່ເຫຼາ ສູກເຫຼາ	๔๕
ແມ່ນກກະຈີບ ສູກນກກະຈີບ	๔๗



	หน้า
แม่ช้าง สุกช้าง	๕๙
บ้านของสัตว์ บ้านของเรา	๕๑
แนวจับหมู	๕๕
หมานำทางคนตามดู	๕๘
นกพิราบ	๖๑
กระต่าย	๖๓
หมูตะเภา	๖๕
ไก่	๖๗
หมู	๖๙
แพะ	๗๑
ปลาสติก	๗๔



	หน้า
พิชมีมากmany	๗๗
กตัญญู	๔๐
มะฉะกอ	๔๒
มะม่วง	๔๓
ส้ม	๔๕
สับปะรด	๔๗
ทุเรียน	๔๙
ผัก	๕๐
ผักกาด	๕๑
กะหล่ำปลี	๕๕

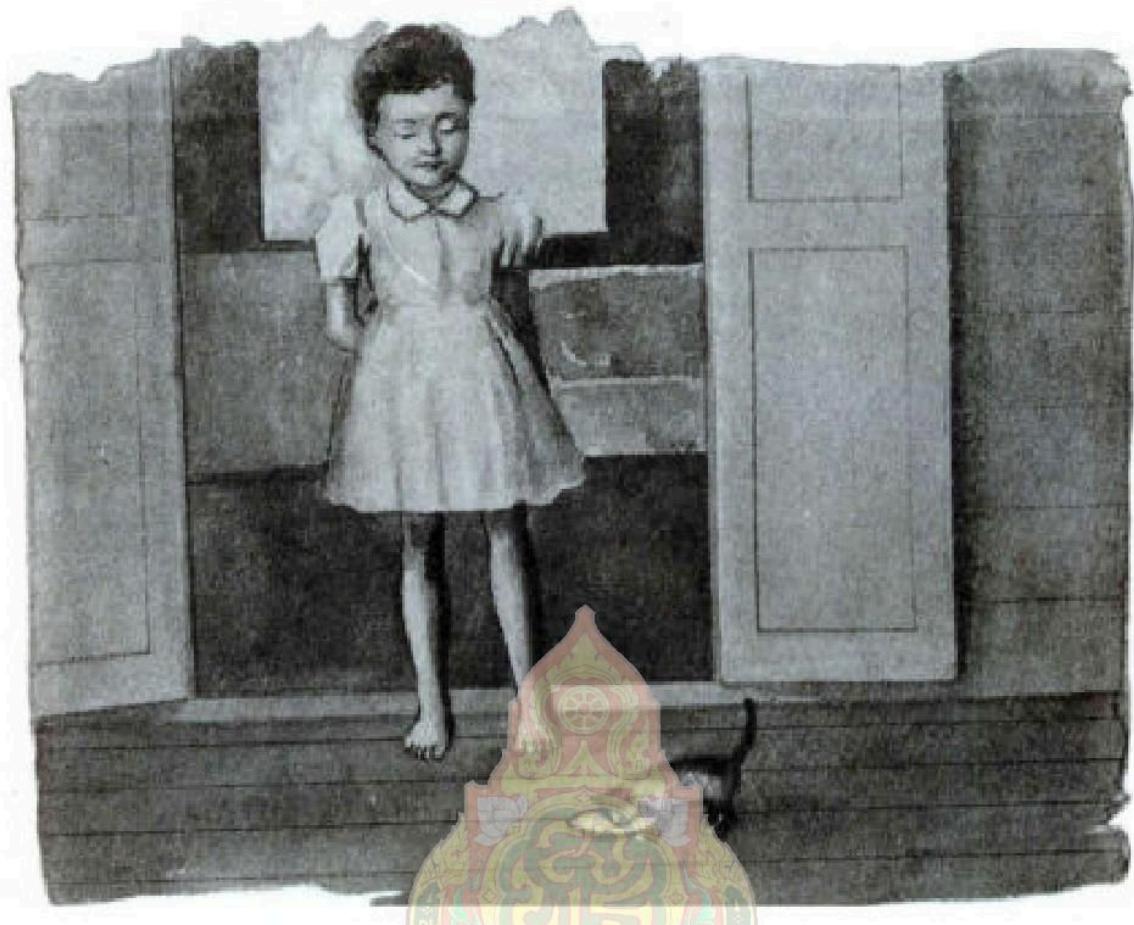


	หน้า
ນະເຂົອເທກ	๙๗
ດັວ	๙๘
ຫ້າວໄພ	๑๐๒
ຕອກໄນ້	๑๐๕
ຕອກພຸກຊາດ	๑๐๖
ຕອກມະດີ	๑๐๘
ຕອກຫ່ອນກລືນ	๑๑๐
ຕອກບານບຸຮ	๑๑๑
ຕອກເພື່ອງພໍາ	๑๑๓
ຕອກຖຸຫສາບ	๑๑๕





ពេជ នាគ អារ ី



ដារ ໄម កិន នន



ດូន លេន កុប អារ ឬ
អារ ឬ វីរ ឬ វីរ មា



นาง ໄຟ ຂອງ ຕອນ ໂດ ຂັ້ນ ຖຸກ ວັນ

นาง ໄຟ ຂອງ ຕອນ ໂດ ຂັ້ນ ມາກ



เจ้า จุด อุย บ้าน ไก่ล็ ไก่ล็ บ้าน นาง ໄຟ
เจ้า จุด กับ นาง ໄຟ ขอบ กัน มาก



ດុំ គិត មាក

កុំ គិត តុក នុវ លើក លើក សាម គ៉ា
នាគ ໄដ បីន នៃ
ខោ ទុក បីន ពេ



ເກມ ວັດ ນາງ ແຕງ ມາກ
ສໍາດວນ ກີ ວັດ ນາງ ແຕງ
ພ່ອ ແລະ ແມ່ ຂອງ ເກມ ກີ ວັດ ນາງ ແຕງ
ເກມ ໄທ ນາງ ແຕງ ກິນ ຂ້າວ ທຸກ ວັນ
ສໍາດວນ ໄທ ນາງ ແຕງ ກິນ ນໍ້າ ທຸກ ວັນ

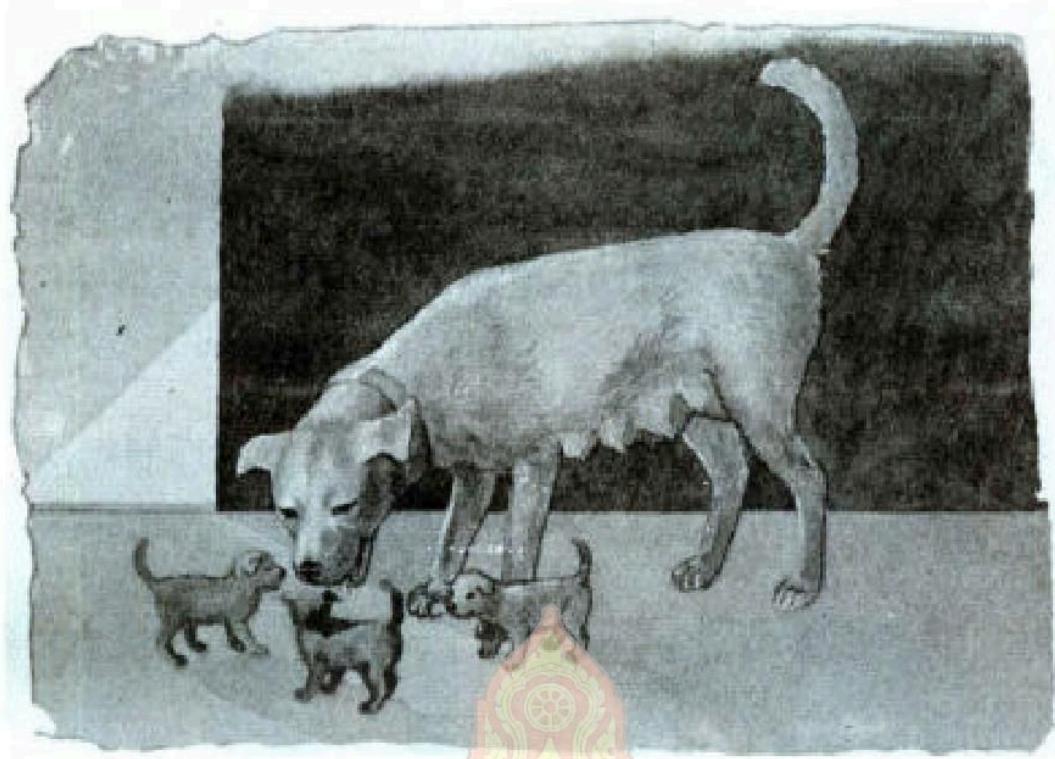


นาง แตง ໂຕ ชື່ນ ຖຸກ ວັນ

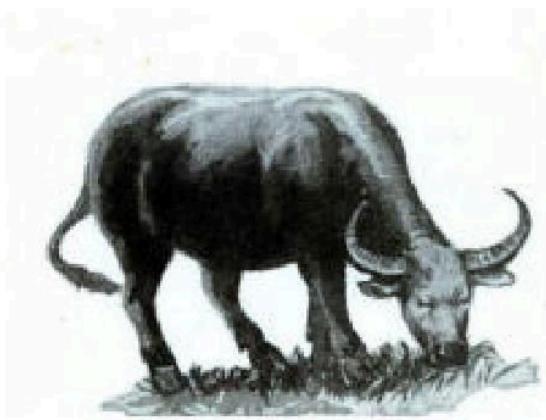
นาง แตง ໂຕ ชື່ນ ນາກ

นาง แตง ຂອບ ວົງ ໄສ ເກມ

ຕຳຫວັນ ກີ ຂອບ ໃຫ້ ນາງ ແຕງ ວົງ ໄສ



ถ้าคน และ เกษม ตีไช มาก
เข้า ได้ ลูก หมา ศิว เก็ ก เล็ก อิอก หนึ่ง สอง
สาม ศิว
เจ้า คุบ เป็น พ่อ
นาง แตง เป็น แม่



ควาย กิน หญ้า



ช้าง กิน หญ้า



ม้า — —



เสือ — เนื้อ



กระต่าย กิน ผักกาด



นก — แมตง

ควาย ช้าง ม้า เสือ และ นก กิน อาหาร

มัน กิน น้ำ ด้วย

เช่น รู้จัก อะไร ซึ่ง ที่ กิน อาหาร และ กิน น้ำ



เสือ วิ่ง



ม้า เดิน



ควาย วิ่ง



អារុយ

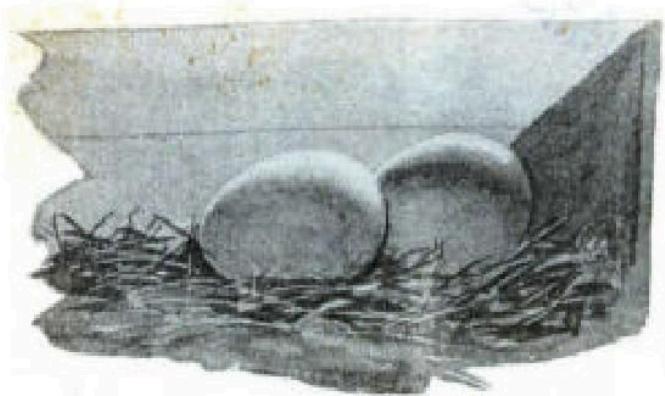


กระศำย กระໂട

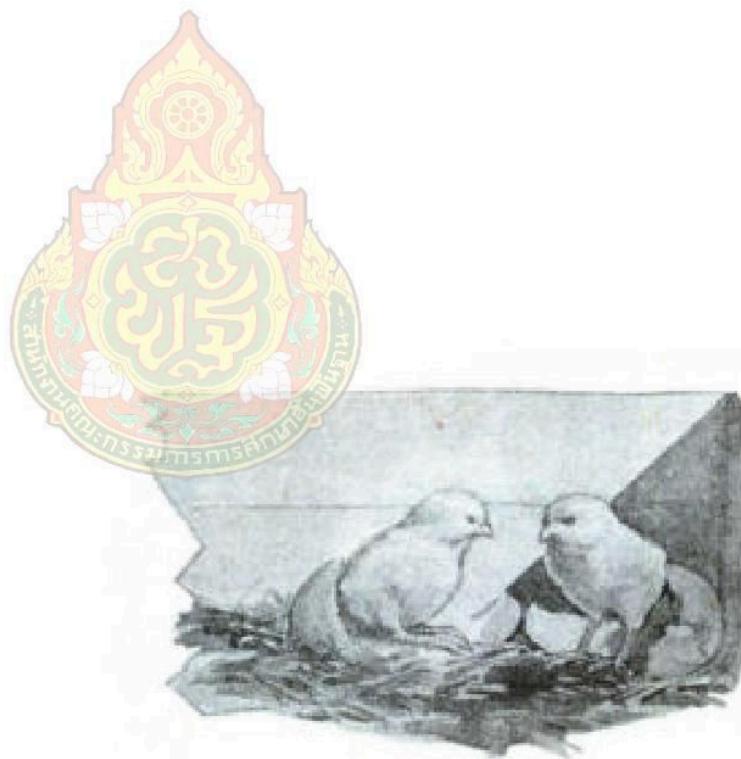


ข้าว เตี๊ย

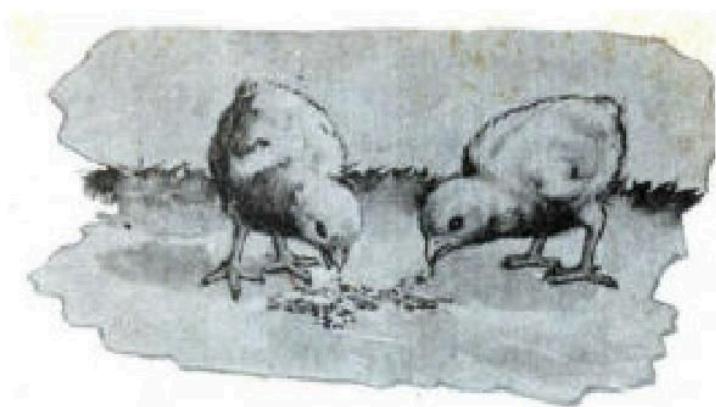
ເຫຼືອ ຮູ້ຈັກ ພະໄວ ອີກ ທີ່ ເຕີນ ກີ່ ໄດ້ ວິ່ງ ກີ່ ໄດ້
ແລະ ບິນ ກີ່ ໄດ້ ຕ້ວຍ



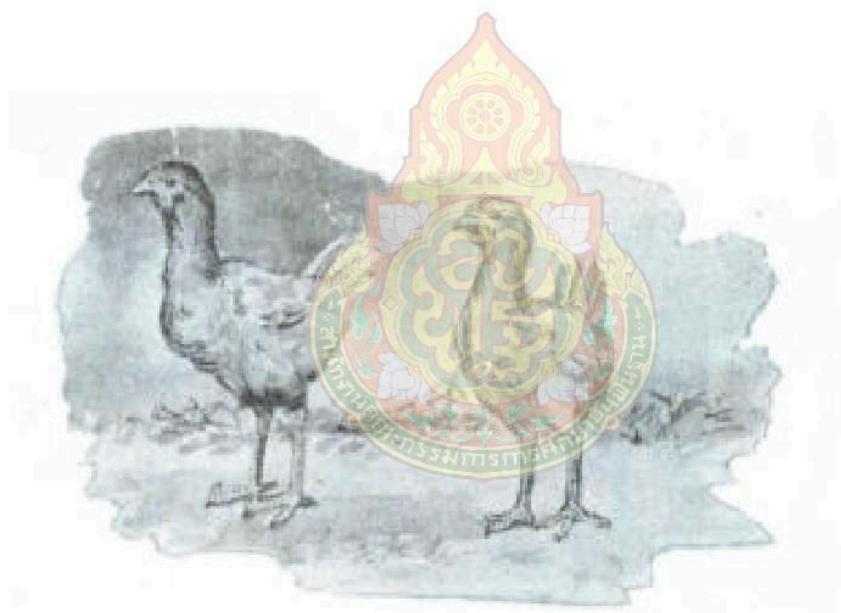
ไข่ ไก่



ไข่ ไก่ พັກ ອອກ ເປັນ ສຸກໄກ່ ຕົວ ເດີກ ເຕີກ



สุกไก่ กิน รำข้าว



สุกไก่ โโค ชื่น

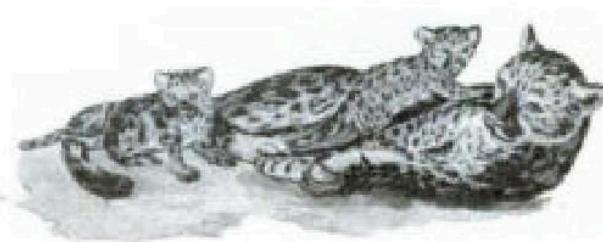
เหอ รู้จัก อะไร อีก ที่ กิน อาหาร แล้ว โโค ชื่น
โโค ชื่น



សំគាល់ កែម្ម កុ ពោ និង អាមេ

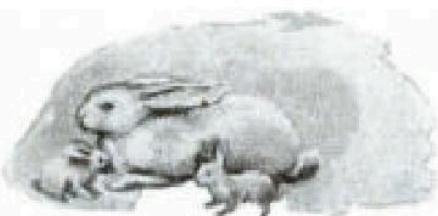
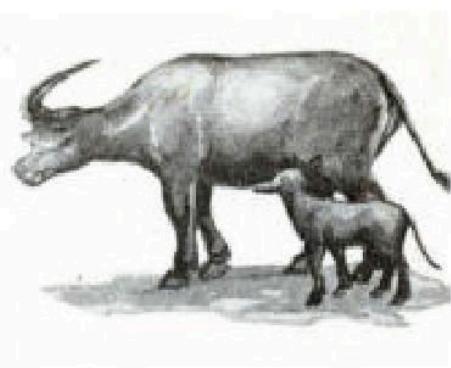


អាមេ ម៉ា និង តុក ម៉ា

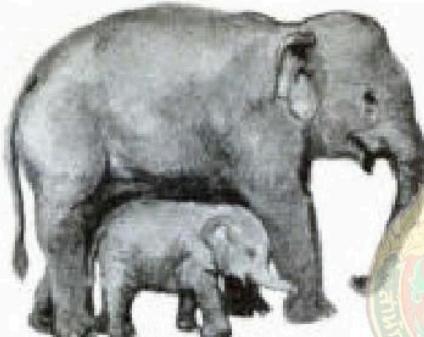


អាមេ តើវា និង តុក តើវា

แม่ ควาย และ สุก ควาย



แม่ กระต่าย และ — กระต่าย



แม่ นก และ — นก

แม่ ช้าง และ — ช้าง

แม่ ม้า แม่ เสือ แม่ ควาย แม่ กระต่าย

แม่ นก และ แม่ ช้าง มี สุก กີ່ ຕົວ

ເຮືອ ຮູ້ຈັກ ອະໄໄ ອຶກ ທີ່ ມີ ສຸກ ຕົວ ເລື້ກ ເລື້ກ

ມັນ ມີ ສຸກ ຕົວ ເລື້ກ ເລື້ກ ກີ່ ຕົວ

แมว หมา ไก่ มี ชีวิต
ช้าง เสือ ควาย มี ชีวิต
นก และ กระต่าย ก็ มี ชีวิต
เข้า เรียก สิ่ง มี ชีวิต พวກ นี้ ว่า สัตว์
ถ如今 เกษม ถ้าดวน พ่อ และ แม่ ก็ มี ชีวิต
ถ如今 เกษม ถ้าดวน พ่อ และ แม่ เป็น คน
คน ก็ เป็น สัตว์ ชนิด หนึ่ง



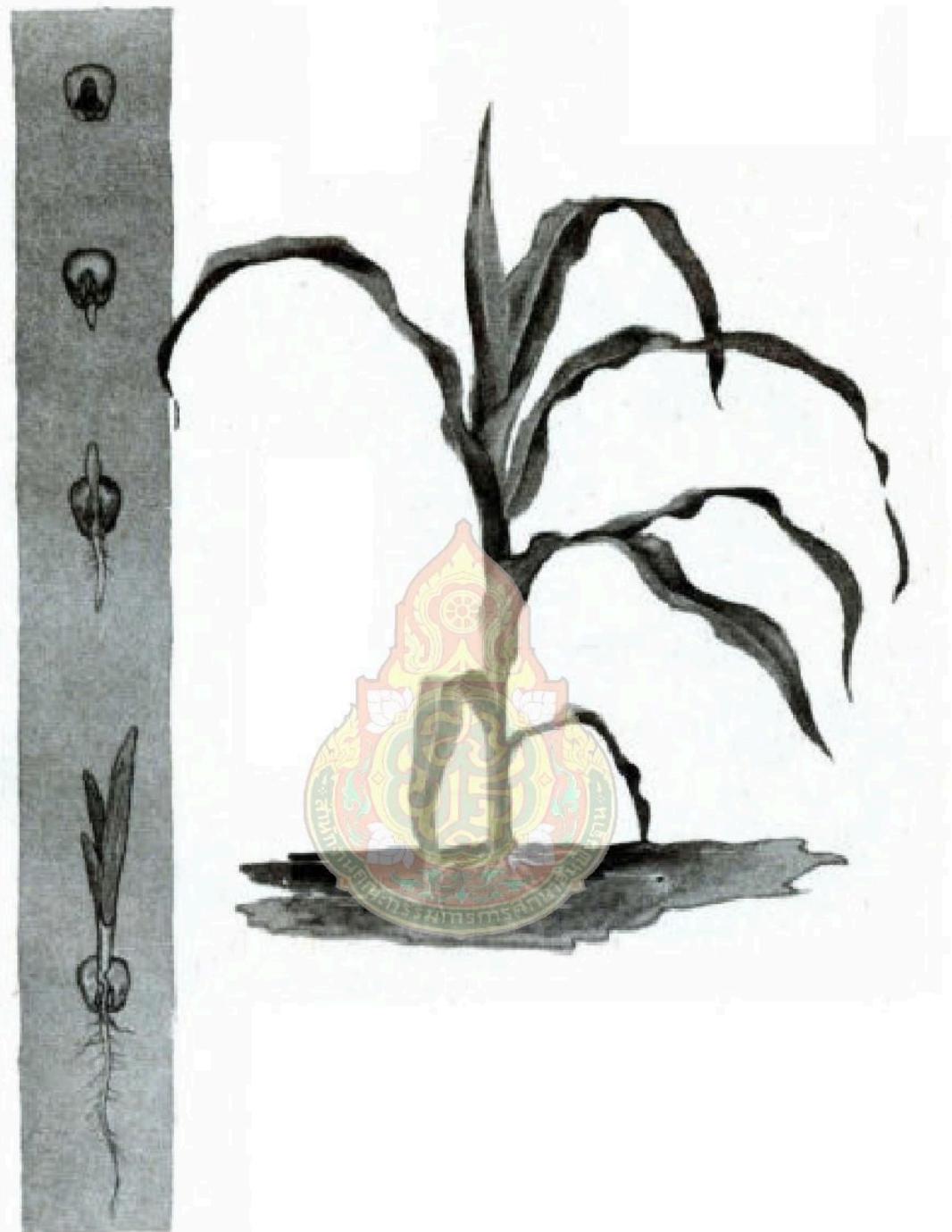
แมว หมา ไก่ หายใจ
ข้าง เสือ ควาย ม้า หายใจ
นก และ กระต่าย กี หายใจ
ตุ๊ด เกษม ลำตัวน พ่อ และ แม่ กี หายใจ

แมว หมา ไก่ กิน อาหาร
ข้าง เสือ ควาย ม้า กิน อาหาร
นก และ กระต่าย กี กิน อาหาร
มัน กิน น้ำ ด้วย
มัน จึง โถ ชื่น

ມັນ ຈຶ່ງ ເດີນ ວົງ ກຣະໂຕດ ທຣີອ ບິນ ໄປ ມາ ໄດ້
ມັນ ຮ້ອງ ເສີຍງ ຕັ້ງ ຕັ້ງ ກີ່ໄດ້
ມັນ ມີ ຖຸກ ຕັ້ງ ເລື້ກ ເລື້ກ ດ້ວຍ

ລອຍ ສຳຄວນ ເກມ ກີ່ ຂອບ ກິນ ຂົນ ມາກ
ເຂາ ຂອບ ກຣະໂຕດ ແລະ ວົງ ໄລ່ ກັນ ດ້ວຍ
ບາງທີ ກີ່ ຂອບ ຕະໂກນ ເສີຍງ ຕັ້ງ ຕັ້ງ
ພ່ອ ແລະ ແນ່ ຮັກ ສຳຄວນ ເກມ ແລະ ລອຍ ມາກ





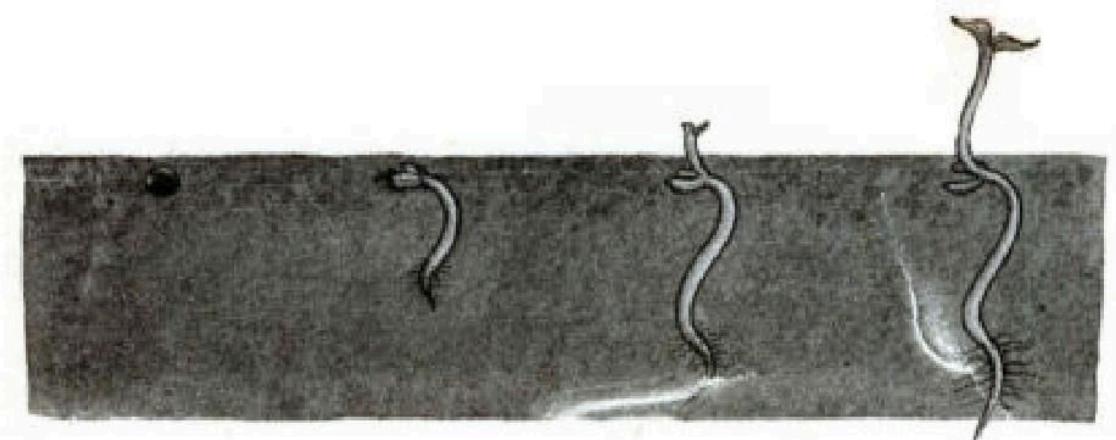
ข้าวโพด ต้น เล็ก เล็ก ของ จาก เมือง



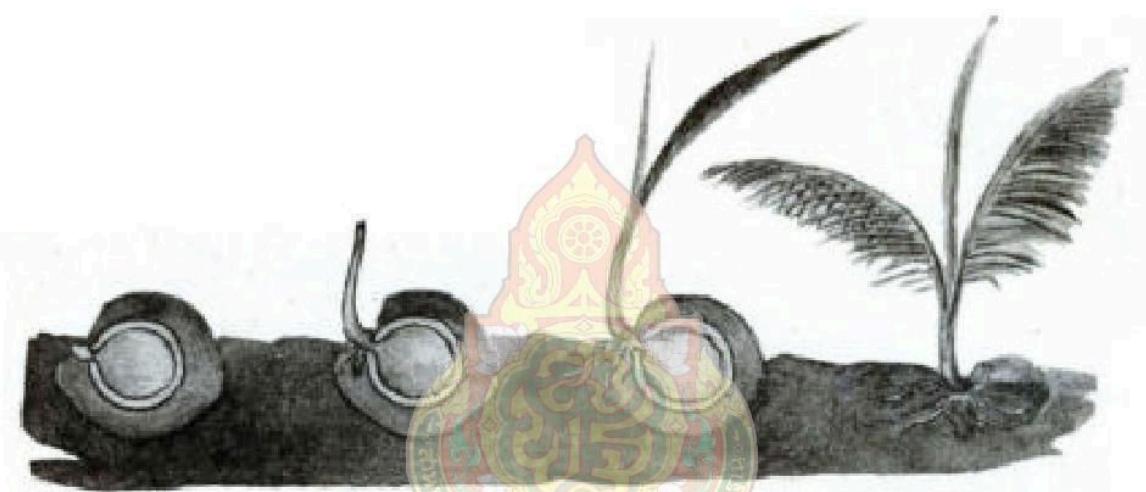
គំនិត ខ្មែរ កិន មាត្រា



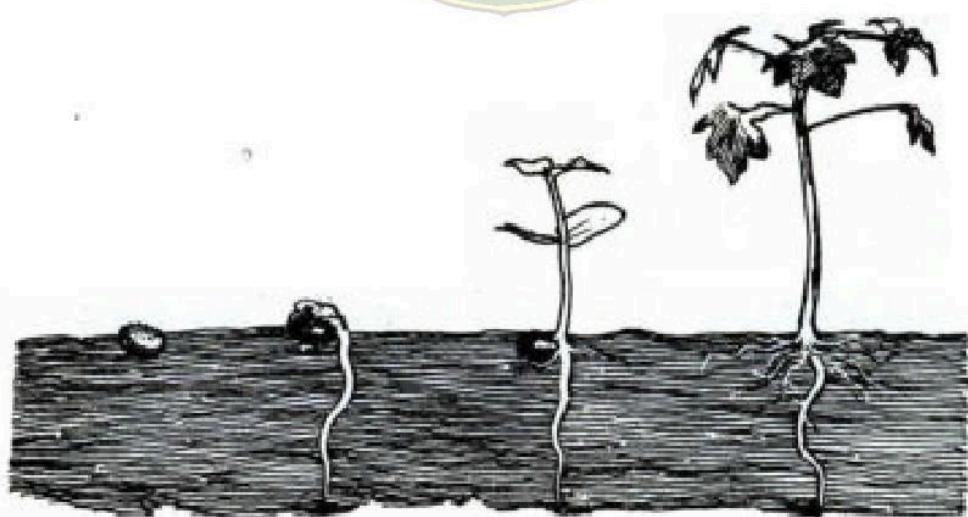
รา ก ช อง ศ น
ข ว โ พ ด ศ ุ ด น ้ า แ ล ะ^๔
อ า ห า ร จ า ก ต ิ น
ใน ช อง ศ น
ข ว โ พ ด ศ ุ ด อ า ກ า ศ
แ ล ะ แ ถ ง แ ด ด
ศ น ข ว โ พ ด ໂ ศ
ช น ท ุ ก ว ั น
ไ น ข ա ศ น
ข ว โ พ ด ก ี ม ี ศ อก
ม ี เม ศ ี ด ให เ ร า ป ล ู ກ
เป น ข ว โ พ ด ศ น
ເ ລ ີ ກ ເ ລ ີ ກ ອ ິ ກ



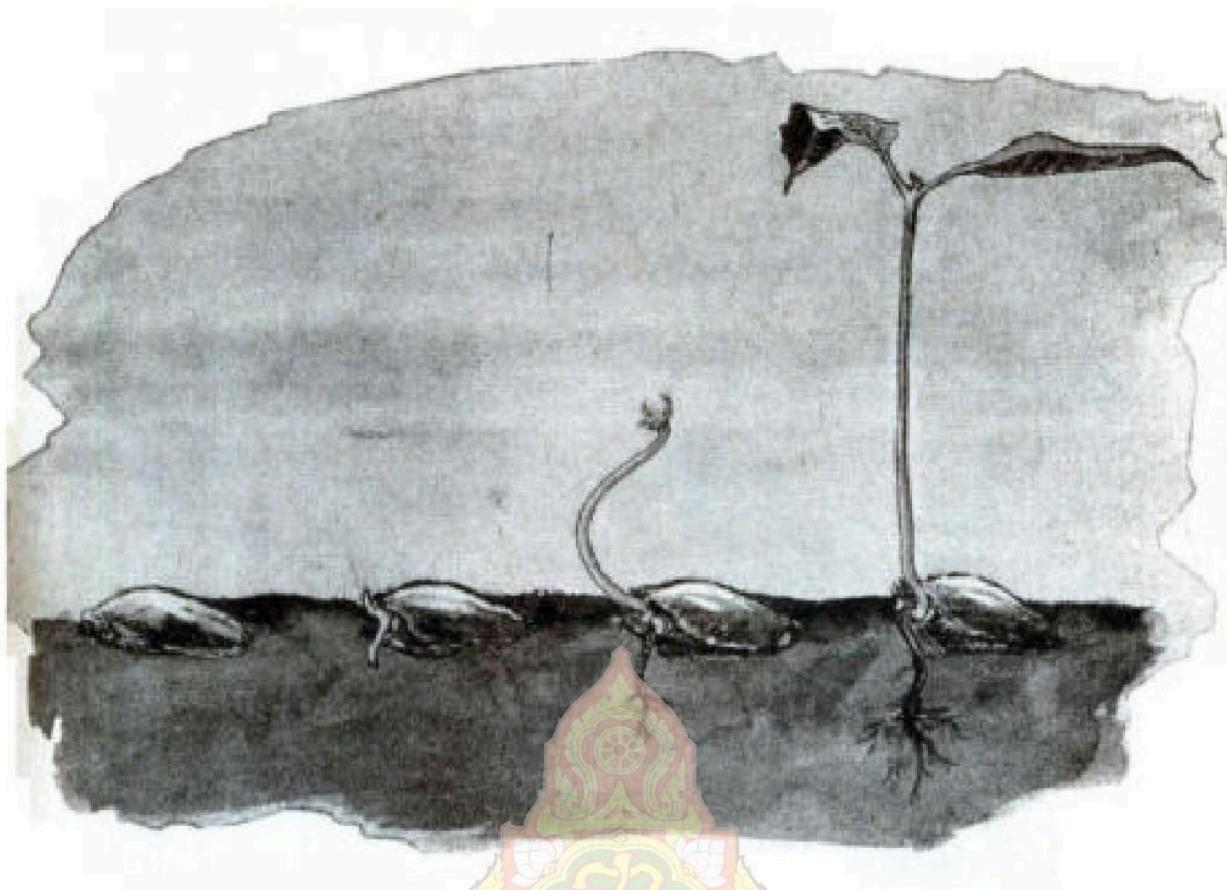
ถั่ว ต้น เด็ก เด็ก งอก จาก เม็ด



มะพร้าว ต้น เด็ก เด็ก งอก จาก ผล



มะละกอ ต้น เด็ก เด็ก งอก จาก เม็ด



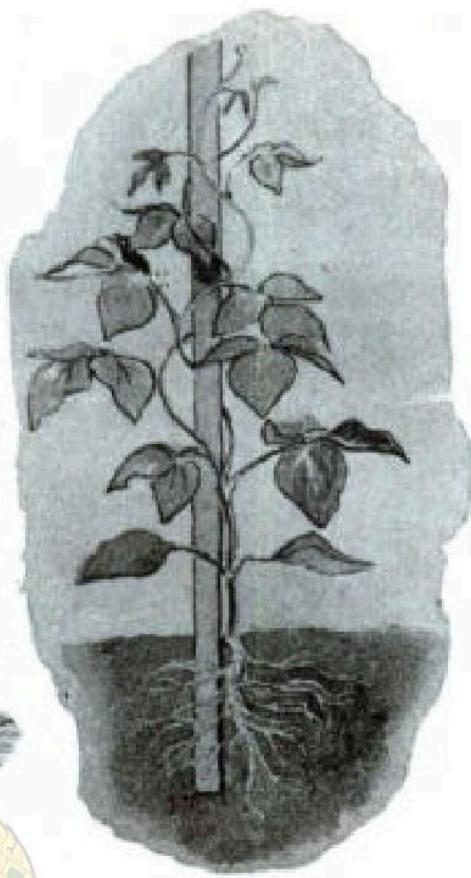
มะม่วง ตัน เล็ก เล็ก งอก จาก เมือง



เรา ใช้ — ถัว มะพร้าว มะละกอ และ มะม่วง
ปูอก เป็น ตัน เล็ก เล็ก
เช่น ใช้ เมือง ปูอก เป็น ตัน อะไร อีก บ้าง

රාග ຂອງ ຕັ້ນ ດັວ ຕຸດ ນໍາ
ແລະ ທາຫາຣ ຈາກ ຕິນ
ໃນ ຂອງ ຕັ້ນ ດັວ ຕຸດ

ဓາກາສ ແລະ ແສັງແຕດ



රාග ຂອງ ຕັ້ນ ມະພຣ້ວ ຕຸດ — ແລະ — ຈາກ ຕິນ
ໃນ ຂອງ ຕັ້ນ ມະພຣ້ວ ຕຸດ — —
ເຂົມ ຖູ້ຈັກ ຕັ້ນ ອະໄໄຮ ອີກ ບ້າງ ທີ່ ຮාග ແລະ ໃນ
ຂອງ ມັນ ຕຸດ — —

ราก ช่อง ต้น

มะละกอ ดูด — แสง —

ราก ติน

ใบ ช่อง ต้น มะละกอ

ดูด — แสง —



ราก ช่อง ต้น มะม่วง

ดูด — แสง — ราก ติน

ใบ ช่อง ต้น มะม่วง

ดูด — แสง —

ราก ไม้ ดูด น้ำ และ

อาหาร ราก ติน

ใบ ไม้ ดูด อาหาร

แสง แสงแดด

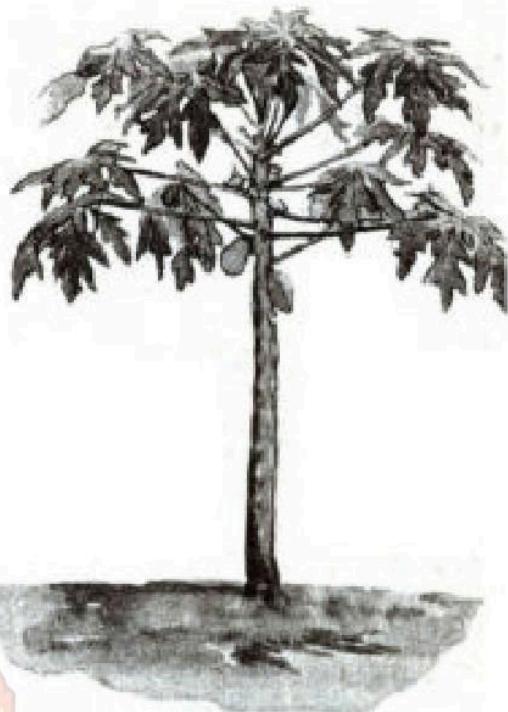


ต้น ถัว เติบ โโค มี ดอก
มี เมล็ด ให้ เราก ปฐก เป็น^{เป็น}
ถัว ต้น เสือ เสือ ต่อ ใบ



คุณ มะพร้าว
เติบ โโค มี ดอก หรือ
จัน มี ผล ให้ เราก ปฐก
เป็น — ต้น เสือ เสือ
ต่อ ใบ

ต้น มะลิ กอ เติบ โถ^๑
นิ ดอก นี เมล็ด ให้ เรา
ปฐก เป็น — ต้น เสือ เด็ก
ต่อ ไป



ต้น มะลิ วัง เติบ โถ^๑
นิ ดอก นี เมล็ด ให้ เรา
ปฐก เป็น — ต้น เสือ เด็ก
เด็ก ต่อ ไป

ศั้น ข้าวโพด และ ศั้น ถั่ว เป็น สิ่ง มี ชีวิต
ศั้น มะพร้าว และ ศั้น มะตะกอ ก็ เป็น สิ่ง
มี ชีวิต

ศั้น มะม่วง ก็ เป็น สิ่ง มี ชีวิต
เรา เรียก สิ่ง มี ชีวิต พวກ นี้ ว่า พืช

ราก ของ ศั้น ข้าวโพด และ ราก ของ ศั้น ถั่ว
ตูด น้ำ และ อาหาร จาก ดิน

ราก ของ ศั้น มะพร้าว และ ราก ของ ศั้น
มะตะกอ ตูด น้ำ และ อาหาร จาก ดิน

راك ของ ต้น มะม่วง กี ตูด น้ำ และ อาหาร
จาก ติน

ใบ ของ ต้น ช้าวโพด และ ใบ ของ ต้น ถั่ว
ตูด อาหาร และ แสงแดด

ใบ ของ ต้น มะพร้าว และ ใบ ของ ต้น มะตะกอ
ตูด อาหาร และ แสงแดด

ใบ ของ ต้น มะม่วง กี ตูด อาหาร และ แสงแดด



ตัน ข้าวโพด และ ตัน ถัว เติบ โถ มี ตอก
มี เม็ด ให้ บลูก เป็น ข้าวโพด และ ถัว ตัน เล็ก
เล็ก ต่อ ใบ

ตัน มะพร้าว และ ตัน มะละกอ เติบ โถ มี
ตอก มี เม็ด ให้ บลูก เป็น มะพร้าว และ มะละกอ¹
ตัน เล็ก เล็ก ต่อ ใบ

ตัน มะม่วง กี เติบ โถ มี ตอก มี เม็ด ให้
บลูก เป็น มะม่วง ตัน เล็ก เล็ก ต่อ ใบ
เชอ รูจัก ตัน อะไร อิก บัง ที่ มี เม็ด ให้
บลูก เป็น ตัน เล็ก เล็ก ต่อ ใบ



តាំទុន និង តុល ចាប តែង អ្មាគ កែប
ក៉ូនហិន ទី តាំទុន និង តុល តែង កិន មាតារ
មិន ໄដ
ក៉ូនហិន យាយ ឱ្យ កើ មិន ໄដ
ក៉ូនហិន មិ ធុក មិ អតាន កើ មិន ໄដ
ក៉ូនហិន បើន តើង មិន មិ ឱិវិត



หม้อ กิน อาหาร ไม่ ได้



มีด กิน อาหาร ไม่ ได้



ชوب กิน อาหาร ไม่ ได้

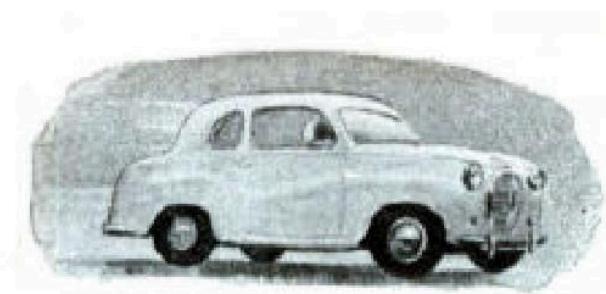


กระป๋อง กิน อาหาร ไม่ ได้

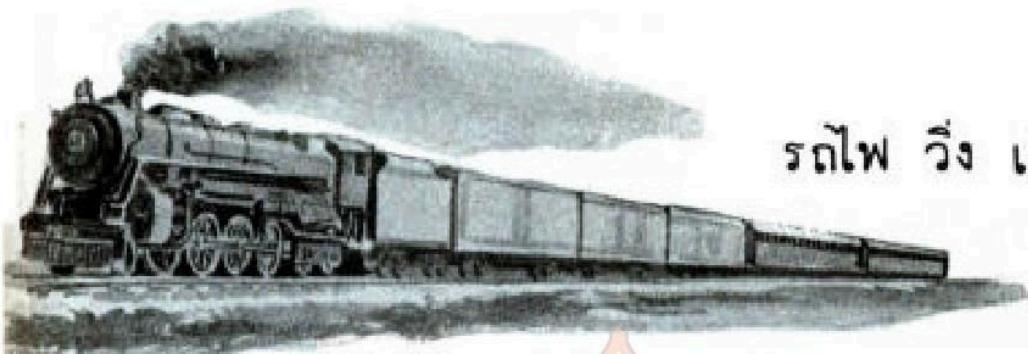


หม้อ มีด ชوب และ กระป๋อง ไม่ กิน อาหาร
และ มัน ไม่ เติบ ໄດ້

หม้อ มีด ชوب และ กระป๋อง ไม่ มี ชีวิต
ເຊື່ອ ຖູ້ຈັກ ພະໄໄວ ຂຶກ ບ້າງ ທີ່ ไม่ กิน อาหาร
และ ไม่ เติบ ໄດ້ และ ไม่ มี ชีວิต



รถยนต์ วิ่ง ช้า ช้า



รถไฟ วิ่ง เร็ว มาก



น้ำ ไหล เร็ว กี ได้

น้ำ ไหล ช้า กี ได้

เหมือน กัน

รถยนต์ รถไฟ และ น้ำ เคลื่อน ที่ ได้ แต่
ไม่ มี ชีวิต

เช่น รุ้ง อะไร ลิก บัง ที่ เคลื่อน ที่ ได้
แต่ ไม่ มี ชีวิต



ถอด มี หั้ง สิ่ง ไม่ มี ชีวิต และ สิ่ง มี ชีวิต
เชอ รู้ ใหม่ อะไร ไม่ มี ชีวิต และ อะไร
มี ชีวิต

หน้อ มีด ชอบ กระป่อง รถยนต์ รถไฟ และ
น้ำ กิน อาหาร ไม่ ได้

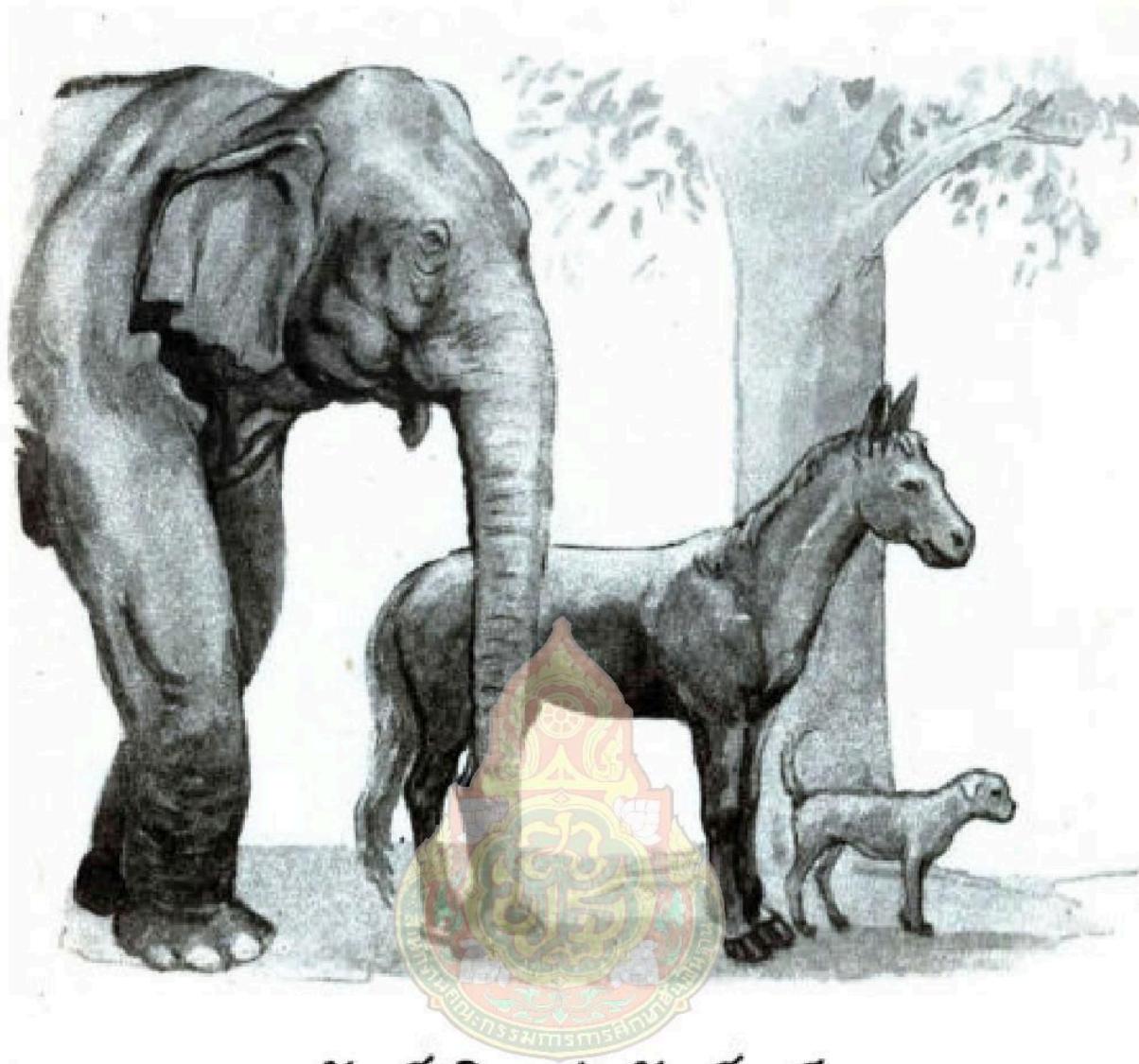
หน้อ มีด ชอบ กระป่อง รถยนต์ รถไฟ และ
น้ำ หายใจ ก็ ไม่ ได้

หน้อ มีด ชอบ กระป่อง รถยนต์ รถไฟ และ
น้ำ มี ลูก มี หลาน ก็ ไม่ ได้ เหมือน กัน

หน้อ มีด ชอบ กระป่อง รถยนต์ รถไฟ และ
น้ำ ไม่ มี ชีวิต



ที่ โรงเรียน เดอะ มี อะไร บ้าง ที่ ไม่ มี
ชีวิต และ อะไร บ้าง ที่ มี ชีวิต



สัตว์ ใหญ่ สัตว์ เล็ก

สัตว์ มี อุปุ่น มาก

สัตว์ บาง ชนิด ศัว ใหญ่ ใหญ่ มาก แม้

เสมอ ฉัน ก็ ไม่ ไหว

ซึ่ง เป็น สัตว์ ที่ ใหญ่ มาก

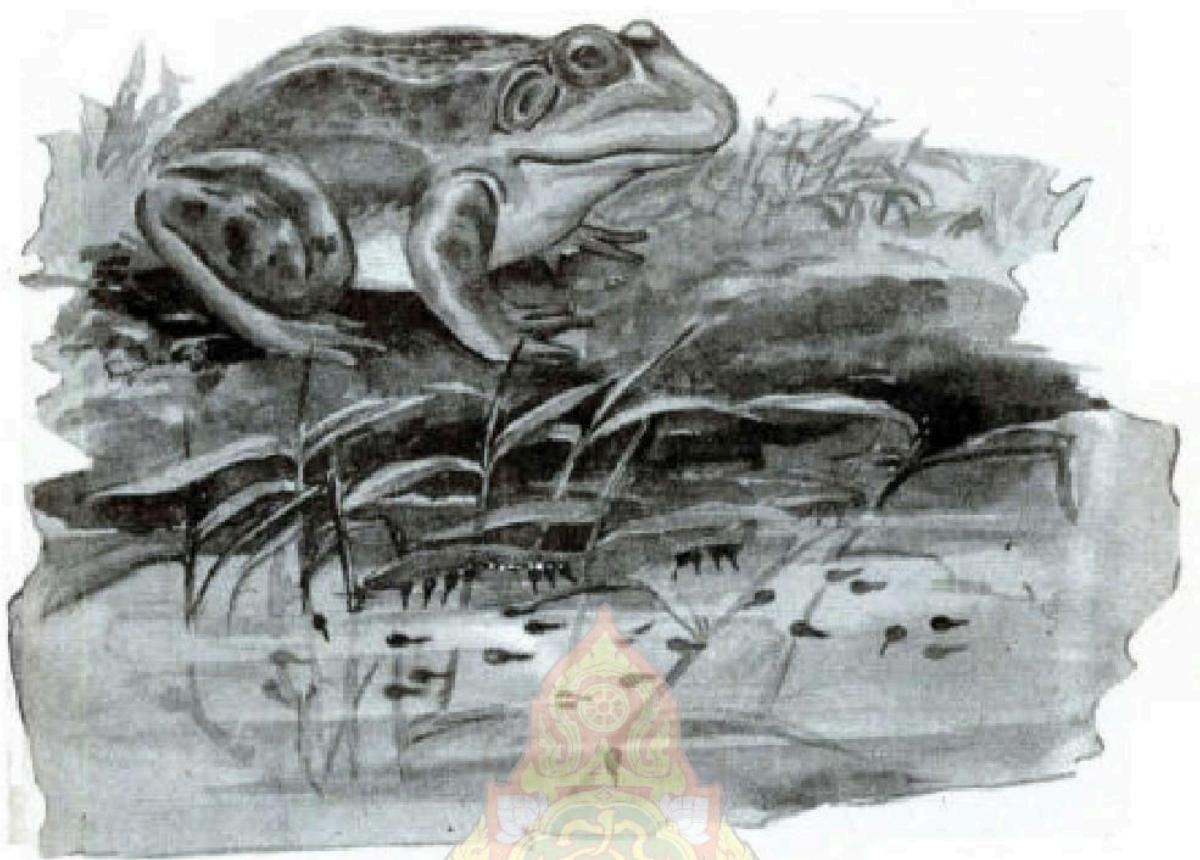
ເຮືອ ຂ່ວຍ ກັນ ອຸ້ນ ຕັ້ງ ສີບ ຄນ ກີ ອຸ້ນ ໄນ ໄຫວ
ຕັ້ງ ຍືສີບ ຄນ ກີ ຄົງ ອຸ້ນ ໄນ ໄຫວ ເໜືອນ ກັນ
ຢູ່ ແລະ ແມ່ດັງວັນ ຕົວ ເລືກ ມາກ
ສັຫວົງ ບາງ ຂົນດີ ຕົວ ເລືກ ກວ່າ ຢູ່ ແລະ ແມ່ດັງວັນ
ຕົວ ມັນ ເລືກ ມາກ ເລືກ ຈົນ ເຮືອ ມອງ ແກນ ໄນ ເຫັນ
ສັຫວົງ ຕ່າງ ຕ່າງ ກິນ ພາຫາວ ເລື່ຍງ ສູກ ແລະ
ນີ ກີ ອຸ່ນ ຕ່າງ ຕ່າງ ກັນ





แม่ สัตว์ และ ลูก สัตว์

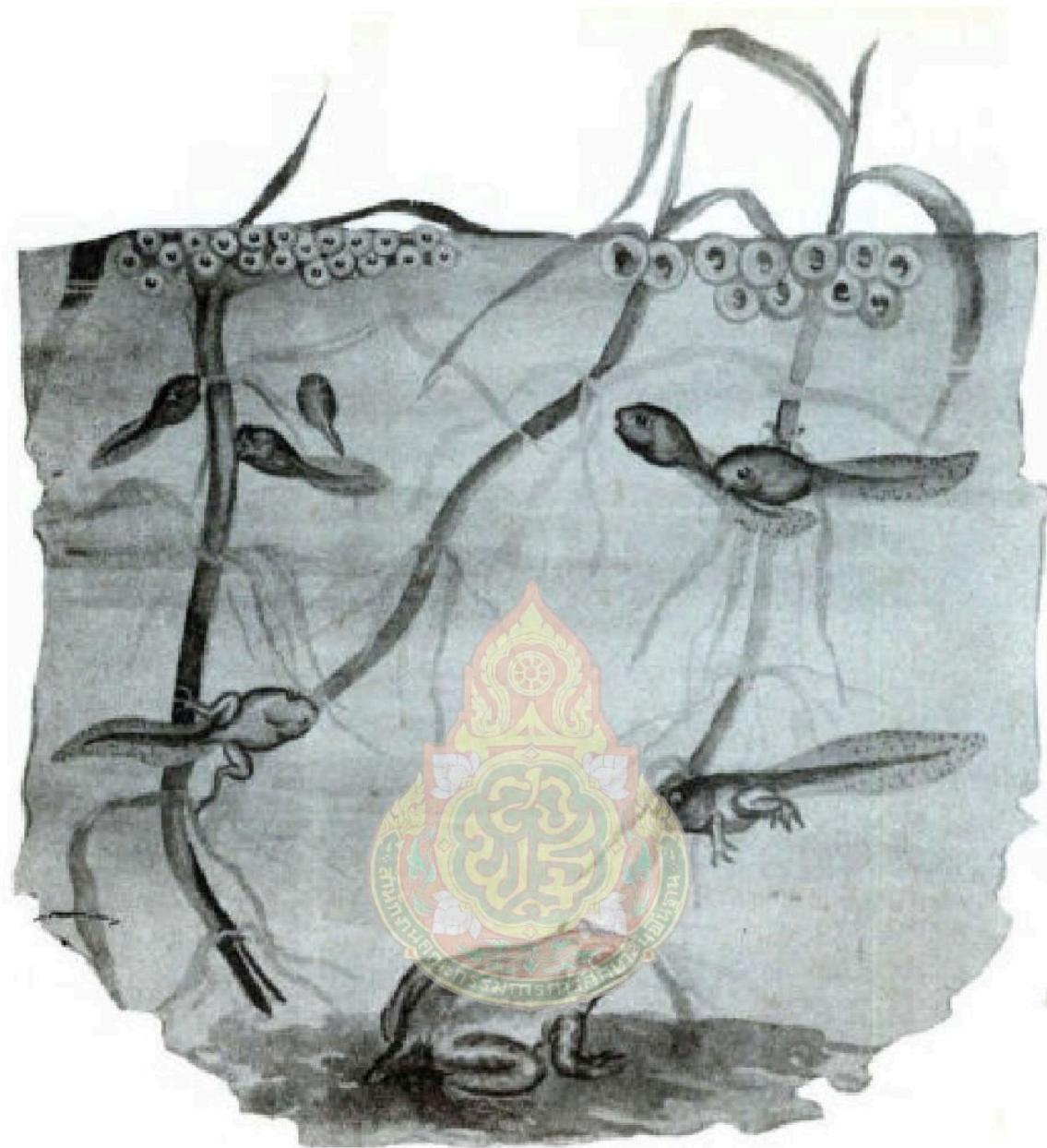
ลูก สัตว์ ทุก ชนิด มี พ่อ แม่
สัตว์ บาง ชนิด เดี้ยง ๆ ลูก จน ลูก โต^{โต}
และ หา อาหาร กิน เอง ได้
สัตว์ บาง ชนิด ไม่ เคย เห็น ลูก ของ มัน
เลย ลูก น้อย น้อย ก็ ไม่ เคย เห็น หน้า พ่อ
และ แม่ เลย เห็นอ่อน กัน



ແມ່ ກົບ ຊຸກ ກົບ

ເຫຼືອ ບາງ ດນ ອາຈ ໄນ ທຣາບ ວ່າ ນີ້ ຄືດ
ແມ່ ກົບ ແລະ ຊຸກ ກົບ

ແມ່ ກົບ ອອກ ໄຂ ແລ້ວ ມັນ ກີ່ ທຶ່ງ ໄວ ໃນ ສຮະ
ເວສາ ຊຸກ ກົບ ຕົວ ຜ້ອຍ ຜ້ອຍ ອອກ ມາ ຈາກ ໄຂ
ມັນ ກີ່ ໄນ ເຫັນ ແມ່ ຂອງ ມັນ



แต่ มัน เก่ง มัน หา อาหาร กิน เอง ได้
สุก กบ เมื่อ เติบ เลิก ไม่ เหมือน กับ แม่ ของ
มัน เลย

แต่ ไม่ ช้า มัน จะ โถ ขึ้น และ เหมือน กับ แม่



ແມ່ ຜີເລື້ອ ອຸກ ຜີເລື້ອ

ເຂອ ບາງ ຄນ ພາຈ ໄນ ນຶກ ວ່າ ນີ ຄືອ ອຸກ
ຂອງ ຜີເລື້ອ ທີ ສວຍ ຈາມ
ແມ່ ຜີເລື້ອ ອອກ ໄຂ່ ທັ້ງ ໄວ ຕາມ ໃບ ໄນ ຕັນ
ັ້ນ ບັງ ຕັນ ນີ ບັງ

ແສ້ວ ທັງ ໄປ
ເວສາ ສູກ ພີເສື່ອ ອອກ ນາ ຈາກ ໄປ ແມ່ ຂອງ ມັນ
ກີ່ ໄມ ອຸ່ນ

ມັນ ກິນ ໃບ ໄນ ທີ່ ມັນ ເກະ ອຸ່ນ ຈຳ ມາດ
ແສ້ວ ກິນ ໃບ ດັດ ດັດ ໃບ ອີກ
ແມ່ ກີ່ ຍັງ ໄມ ນາ ເຢີມ ເຕຍ
ແນ້ ເວສາ ມັນ ໂດ ແລະ ສວຍ ເໜືອນ ແມ່
ມັນ ກີ່ ຍັງ ໄມ ຮູ້ຈັກ ແມ່





แม่ เศ่า ลูก เศ่า

ลูก เศ่า ศิว เลิก เลิก เหล่านี้ กิ ไม่ เคย
เห็น หน้า แม่ ของ มัน เดย เหมือน กัน
เวลา จะ ใช่ แม่ เศ่า คถาน ตัวมเตี้ยม ตัวมเตี้ยม
รึ นา บุ ตสิง

เมื่อ เห็น ว่า ไม่ มี ใคร มัน จะ ชุด หก
ใหญ่ ชั้น และ ไข่ ลง ใน หก
หนึ่งปุ่ม สองปุ่ม สามปุ่ม
เชอ จะ ต้อง พับ เรื่อย ไป
เชอ จึง จะ รู้ ว่า แม่ เด่า ตัว นี้ ไข่ ไว
กี พอง

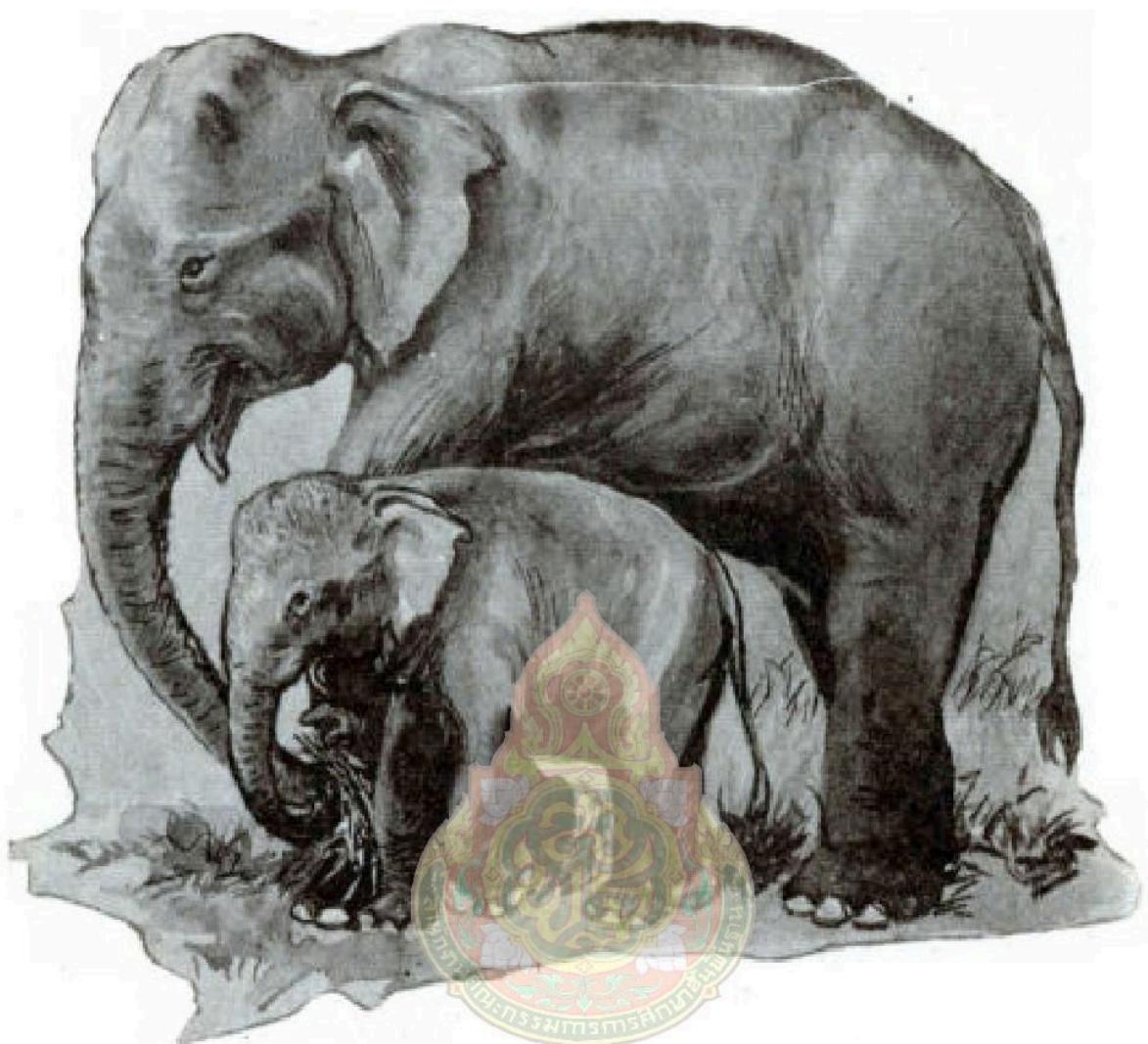
เมื่อ ไข่ แล้ว แม่ เด่า กลบ หก จน เรียบร้อย
แล้ว คถาน กลับ ลง ไป ใน ทะเต
ไม่ ชา ถูก เด่า ตัว เล็ก เล็ก จะ ต้น เปลือก
ไข่ ออก มา และ ชวน กัน ลง ไป หา อาหาร กิน
ใน ทะเต สัก



แม่ นาง กระจิบ แล้ว ถูก นาง กระจิบ
ถูก นาง กระจิบ โขค ดี มาก ผิด กับ ถูก
สัตว์ อื่น อื่น ที่ เธอ ทราบ มา แต้ว
แม่ นาง กอก ไช ชน พืก ออก เป็น ตัว



ເວດາ ສຸກ ນກ ຫິວ ຮ້ອງ ຈົບ ຈົບ
ແມ່ ນກ ກີ່ໄປ ຄາບ ທນອນ ນາ ປ້ອນ ໃຫ້
ພ່ອ ນກ ກີ່ ຮັກ ສຸກ ພ້ອຍ ມາກ ເໜືອນ ກັນ
ມັນ ຂ່ວຍ ແມ່ ນກ ກກ ໄຂ່ ແລະ ປ້ອນ ທນອນ
ໃຫ້ ສຸກ ຕ້ວຍ



แม่ช้าง ลูกช้าง

ลูก ช้าง ก็ โขค ตี มาก

แม่ ทึ้ง รัก ทึ้ง ห่วง

ເວສາ ເດີນ ໃນ ກສາງ ປ່າ ແມ່ ໄທ້ ສູກ ເດີນ ຂ້າງ
ໜ້າ ແລະ ເວສາ ຈະ ໄທ້ ເລື່ຍວ ໃນ ທາງ ຜ້າຍ ພຣິອ
ເລື່ຍວ ໃນ ທາງ ຜ້າ ກີ່ ໄຂ້ ຈວງ ຕົ້ນ

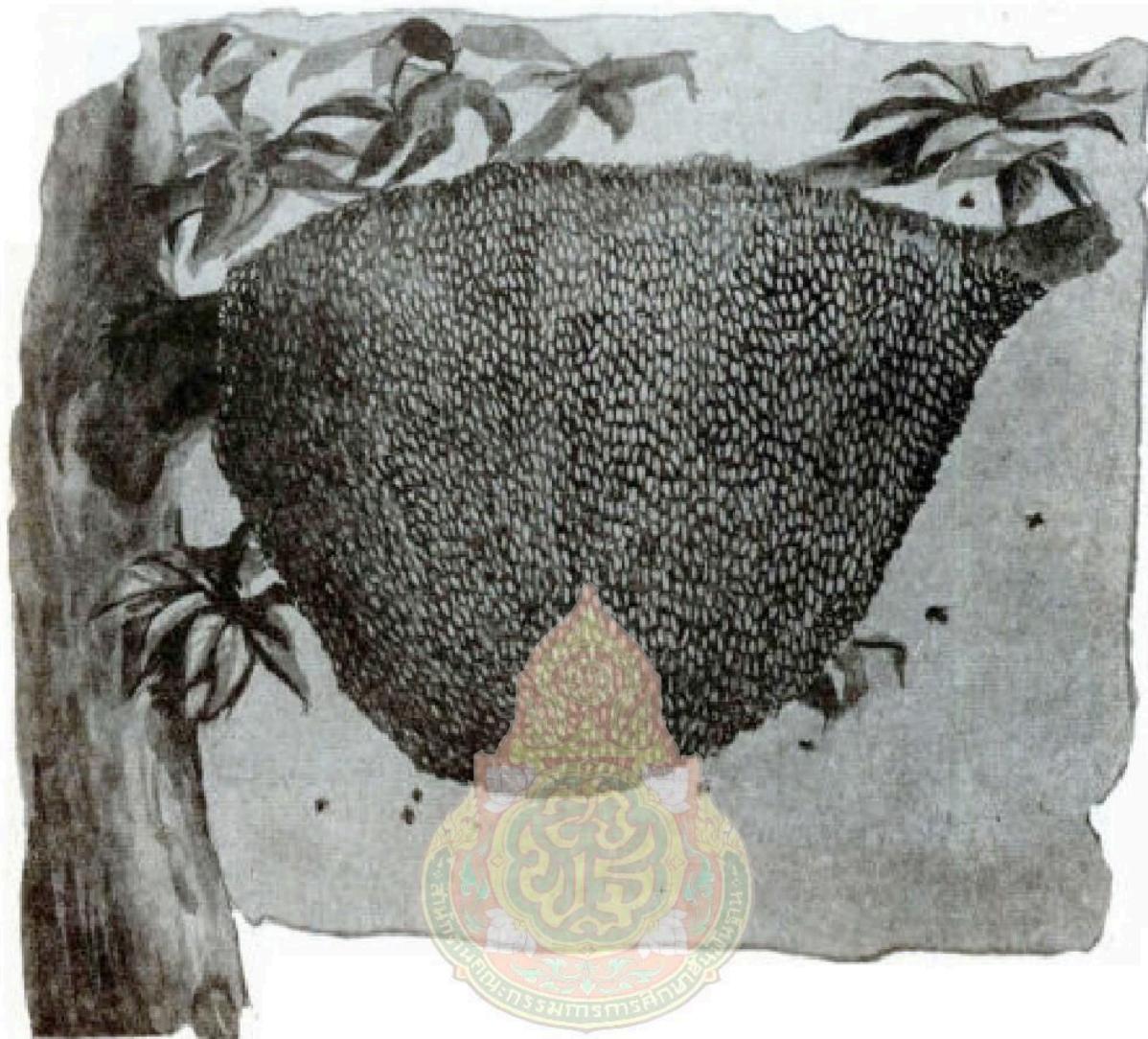
ຄ້າ ສູກ ຂ້າງ ເດີນ ຜ້າ ແມ່ ກີ່ ຈະ ໄຂ້ ຈວງ
ກຮະຕຸ້ນ

ສູກ ຂ້າງ ເດີນ ທ່າ ທາງ ສົງ່າ ນໍາ ຮັກ ນໍາ ເລື່ນດູ
ເວສາ ເຫັນ ອະໄຮ ແປສກ ແປສກ ມັນ ຈະ ພຢຸດ
ມອງ ເໝືອນ ເຕີກ ເຕີກ ເຕີກ
ເວສາ ຕກໃຈ ກີ່ ຈະ ວິງ ເຂົ້າ ໃນ ສູກ ອຸ່ນ ໄທ້
ທ້ອງ ແມ່

ເວສາ ມັນ ເໝືອຍ ຂຶ້ເກີຍຈ ເດີນ ມັນ ຈະ ພັນ
ຈວງ ເຂົ້າ ກັບ ທາງ ແມ່ ໄທ້ ແມ່ ສາກ ໃນ
ເຂົ້າ ສູ້ໄໝ ວ່າ ສູກ ຂ້າງ ໄຂ້ ອະໄຮ ດູດ ນມ ແມ່



บ้าน ของ สีดา บ้าน ของ เราก
มตไพ ทำ รัง อยุ่ ใน ดิน
ปตวก กี ทำ รัง อยุ่ ใน ดิน
กระเต่าย กี ชุด รุ ให้ ลูก อยุ่ ใน ดิน
เหมีอน กัน
นก กระจิบ ที่ ร้อง จีบ จีบ จีบ ทำ รัง ให้ ลูก
อยุ่ บน ต้น ไม้



ជំរើក ការ រង ចម្លៃ បន គំនិត និង ការ រង ចម្លៃ បន
ស៊ុគ្រែល និង ស៊ុគ្រែល និង ការ រង ចម្លៃ បន
ពីនិង ពីនិង

រង ចម្លៃ ស៊ុគ្រែល បង ដេត បង ដេត និង អីនិង

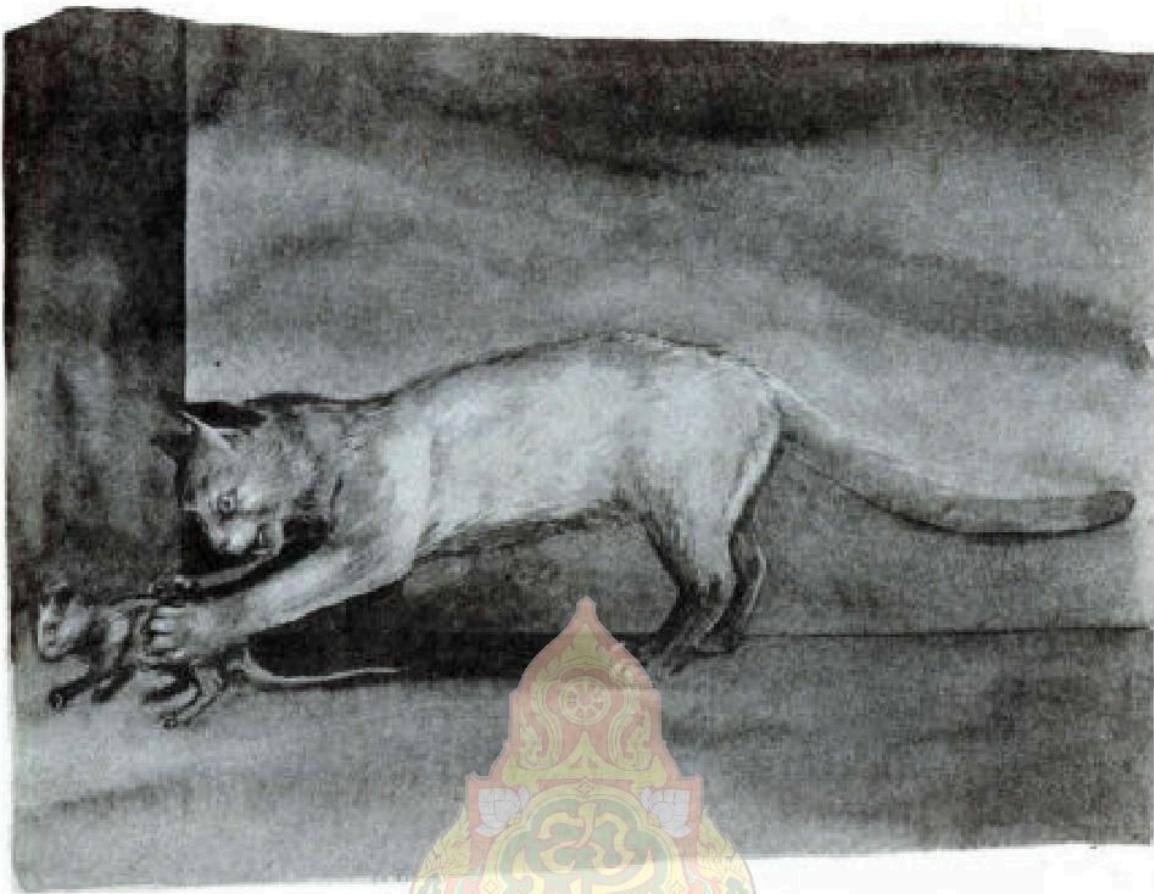


และ ป้อง กัน ลูก ตอน ไม่ ให้ สัตว์ อื่น อื่น
ทำ ร้าย

บ้าน ของ เรากี บัง แตด บัง ยน ให้ เราก
และ ป้อง กัน เราก ไม่ ให้ เป็น อันตราย
ใน บ้าน เรากิน ผ่อน และ ทำ งาน ด้วย
ความสุข



ເຫຼວ ອຍາກ ຈະ ເລື່ອງ ສັດວ ອະໄຮ ດ້າ ພ່ອ ທຣີ
ແນ່ ໄທ ເຫຼວ ເລື່ອງ ສັດວ ສັກ ຕັວ ທິນ້ງ ເຫຼວ ຄິດ ວ່າ
ເຫຼວ ອຍາກ ຈະ ເລື່ອງ ມາ ແນວ ທຣີ ນກ ທຣີ
ກະຮຕ່າຍ ທຣີ ອະໄຮ



“ຖ ช ຈະ แม่ เจ้า ໄყ ຈັບ ໜູ ມາ ກິນ ອີກ ແລ້ວ
ດອອ ບອກ ແມ່
ແນວ ຈັບ ໜູ ເກິ່ງ
ມັນ ຂອບ ຈັບ ຈຶ່ງຈຸກ ແລະ ແມຄວງ ອື່ນ ອື່ນ ຕ້ວຍ



ມັນ ຂອບ ກິນ ເນື້ອ ແກ່ບນ ຖກ ຈົນດ
ມັນ ຂອບ ກິນ ຜ້າວ ຄດຸກ ປລາ ຍ່າງ
ມັນ ກິນ ນ້ຳ ທີ່ ສະອາດ ດ້ວຍ ຖກ ວັນ
ເວລາ ເກີດ ໃໝ່ ໃໝ່ ສູກ ແນວ ຕາ ກີ່ ໄມ ລືນ
ຢືນ ກີ່ ໄມ ໄດ້ ມັນ ທຳ ອະໄຮ ໄມ ໄດ້ ເຫຍ

แม่ แมว ไม่ ชอบ ให้ เด็ก เด็ก รังแก ลูก
รัก ของ มัน

บาง ที่ มัน คบ ลูก ใบ ลูก ไว้ ใน รัง ถ่าน
บาง ที่ มัน ลูก ลูก ไว้ ใน สีน้ำเงิน โตะ^๒
แมว เป็น สัตว์ ที่ สวยงาม มาก
เวลา กิน อาหาร แล้ว มัน ใช้ ชา หน้า ทึ่ง
สอง ชา เช็ด ปาก จน สวยงาม
แมว อาบ น้ำ เทอง ก็ ได้
เช่น รู้ ใหม่ว่า แมว อาบ น้ำ อย่างไร



หมา น้ำ ทาง คน ตา บอด

เกร็ง พุด กับ หมา ของ เขา “นั่ง นั่ง
นางแตง”

หมา โดยมาก จะถูก

เชื่อ หัด ให้ มัน นั่ง กี ได้

เชื่อ หัด ให้ มัน ควบ หนังสือ ให้ เชื่อ กี ได้

ບາງ ແກ້ວ ເຊາ ທັດ ໄທ້ ມາ ນໍາ ທາງ ດນ

ທາ ບອດ ກີ ໄດ້

ເວສາ ຈະ ນໍາ ເຈົ້າຂອງ ທາ ບອດ ຂ້າມ ລັນ
ເນື້ອ ໜຶ່ງ ໄພ ແຕງ ມັນ ກີ ທຢູດ ພອ ໄພ ເຂີຍວ
ມັນ ຈຶ່ງ ຈະ ນໍາ ຂ້າມ ໃໄ

ຖຸກ ມາ ເລື້ກ ເລື້ກ ຊັນ ມາກ ຂອບ ກັດ ຮອງເຫຼາ
ເປັນ ທີ່ ພົ້ນ

ຜ້າ ມັນ ກີ ຂອບ ກັດ

ດັ່ງ ເຊື່ ໜຶ່ງ ຜ້າ ຕົກ ຈາກ ຮາວ ຈົງ ຮີບ ເກີນ
ຂຶ້ນ ເສີຍ

hma ແມ່ ບ້ານ ກີ ເກັງ
ເວສາ ໄຄຣ ເຂ້າ ມາ ໃນ ບ້ານ ມັນ ກີ ເຫັ້ນ ບົອກ ບົອກ
hma ຂອບ ກິນ ເນື້ອ ທັ້ງ ຕິບ ແລະ ສຸກ
ຜັກ ມັນ ກີ ກິນ
ຂ້າວ ຄດູກ ປລາ ຖຸ ມັນ ກີ ກິນ
ມັນ ຂອບ ແກະ ກຣະດູກ ວົວ ແລະ ກຣະດູກ ໜຸ່ມ
ມັນ ຂອບ ອານ ນໍາ ວ່າຍ ນໍາ ເຕັນ ມັນ ກີ
ຂອບ ແຕ່ ມັນ ໄນ ຂອບ ໃຫ້ ນໍາ ເຂ້າ ຖຸ ເຂ້າ ຈມູກ
ທີ່ອ ເຂ້າ ສຸກທາ
ເຫດ ຮູ້ ໄທນ ມີ ອະໄວ ພຶກ ທີ່ hma ໄນ ຂອບ



ນກ ພິຮາບ

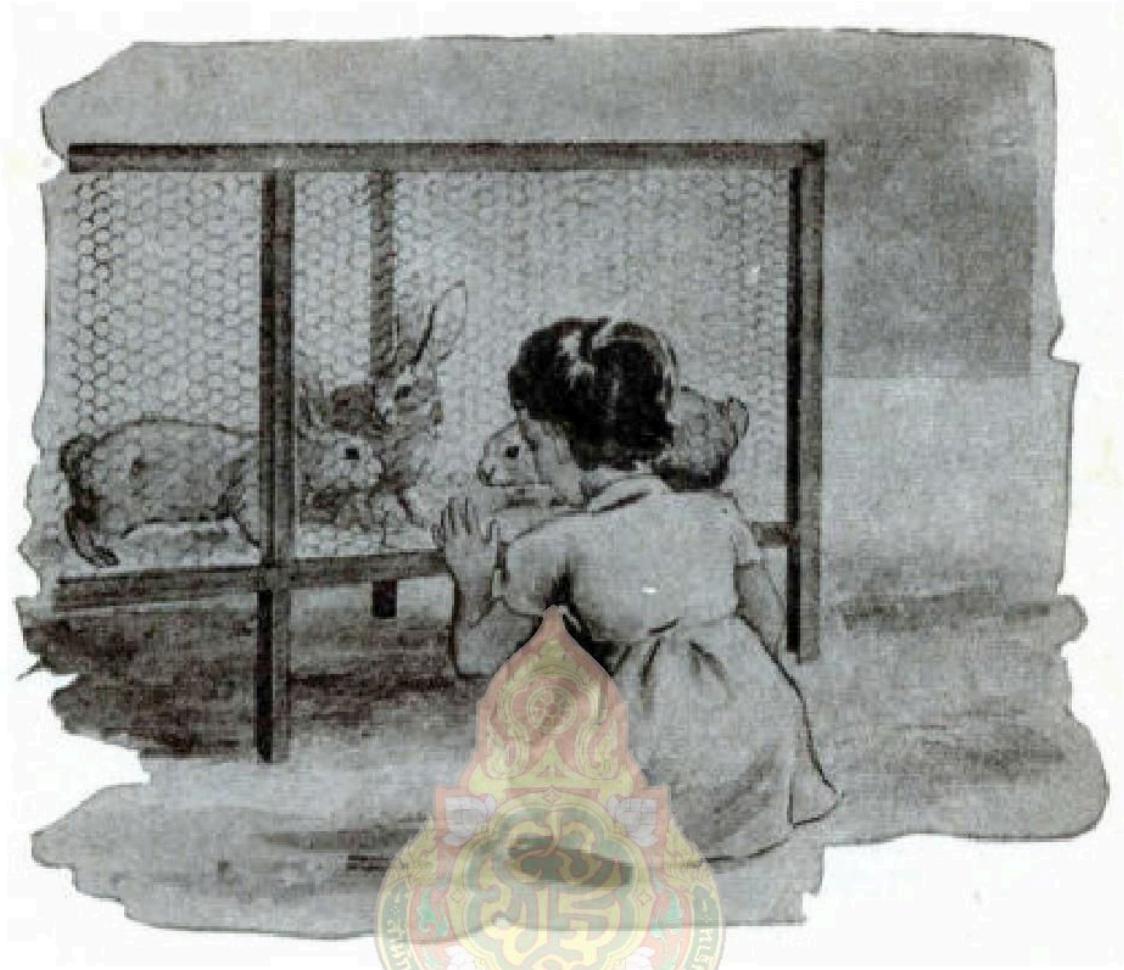
ຊື່ໄດ້ ພຸດ ກັນ ພ່ອ “ຖຸ ນກ ພິຮາບ ຕົວ ນັ້ນ
ທີ ຈະ ພ່ອ ສີ ຂາວ ສວຍ ຈົງ”
ນກ ພິຮາບ ມີ ອັດຍ ສີ ສີ ຂາວ ກີ ມີ
ສີ ເຫາ ອ່ອນ ກີ ມີ

ສ န້າຄາດ ອອນ ກີ ມີ
ນກ ພິຮາບ ຂອບ ກິນ ທ້າວເປົລືອກ ແລະ ຄົວ ເຫັວ
ຄົ້າ ເຂົມ ອຍາກ ຈະ ເລື່ອງ ນກ ພິຮາບ ອຍໍາ ສົມ
ວ່າ ມັນ ຂອບ ຕື່ມ ຜໍາ ສະຫາດ ແລະ ນອນ ໃນ ກຽງ
ທີ່ ສະຫາດ ຕ້ວຍ

ຄົ້າ ເຂົມ ປລ່ອຍ ໃຫ້ ມັນ ບິນ ໄປ ເຫັວ ແລະ
ອອກ ກໍາຕັ້ງ ບ້າງ ມັນ ຈະ ຂອບ ມາກ
ເຂົມ ຈະ ທັດ ໃຫ້ ມັນ ຈຶກ ຄົວ ເຫັວ ຈາກ ມື້ອ
ກີ ໄດ້

ເຂົມ ຈະ ທັດ ໃຫ້ ມັນ ເກາະ ແພນ ອຣືອ ບ່າ ເຂົມ
ກີ ໄດ້

ມີ ອະໄໄ ອີກ ບ້າງ ທີ່ ເຂົມ ອຍາກ ທັດ ໃຫ້ ມັນ ທ່າ



กระต่าย

“กระต่าย เคี้ยว ผักบุ้ง กรุบ กรุบ น่า ชื่อย
จริง” บริชา พูด “มัน ทำ จมูก ตืบ ตีบ ตืบ
ตัวย ซิ จะ แม่”

กระต่าย ชอบ กิน หญ้าชน ตัวย

ໃນ ກອງທັງ ມັນ ກີ່ ກິນ ເໝືອນ ກັນ
ມັນ ກິນ ນ້ຳ ທີ່ ສະອາດ ເວສາ ກິນ ພາຫາຣ
ແລ້ວ ມັນ ຂອບ ໄທ້ ເຮືອ ຈ່ວຍ ກວາດ ກຽງ ໄທ້ ສະອາດ
ເວສາ ເຮືອ ຈະ ເຂົາ ກຣະຕ່າຍ ຂັ້ນ ຖຸ້ນ ເຮືອ ຈັບ
ໜັງ ໜຍ່ອນ ໜຍ່ອນ ກາສາງ ອັດ ຂອງ ມັນ ແລະ ສອດ
ນື້ອ ອຶກ ຊ້າງ ໜຶ່ງ ເຂົ້າ ໄທ້ ກ້ອງ

ກຣະຕ່າຍ ຂອບ ວົງ ເຄີ່ນ ອອກ ກໍາລັງ
ເຮືອ ຈະ ວົງ ແກ້ວ ກັບ ກຣະຕ່າຍ ກີ່ ໄທ້
ເຮືອ ຄິດ ວ່າ ໄກດ ຈະ ຈະ





หนู ตะเกา

สำดวง พุศ กับ ครุ นันทา “หนู ตะเกา ตัว
ตะลูก บึก นำ รัก นะ จํะ”
หนู ตะเกา ชอบ กิน ผัก เมม่อน กับ กระต่าย
มัน ชอบ กิน หญ้าชน ผักบุ้ง และ ใน ทองหลาง

ມັນ ຂອບ ກິນ ນ້ຳ ທີ່ ສະຍາດ ຕ້ວຍ
ມັນ ກິນ ຮ່າ ແລະ ຂ້າວສູກ ຕ້ວຍ
ເວົາ ເກີດ ໄໝ່ ໄໝ່ ສູກ ໜຸ້າ ຕະເກາ ຕຸດ ນມ
ແມ່ ກິນ
ຫຸ້າ ຕະເກາ ຂຶ້ ຕກໃຈ
ເວົາ ຕກໃຈ ມັນ ຮ້ອງ ອື້ນ ອື້ນ ແລະ ມຸດ ເຂົ້າ ໄປ
ແຂບ ອຸ່ນ ໃນ ກຮງ
ມັນ ຂອບ ວິງ ເກີນ ຕ້ວຍ
ເຂອ ຄິດ ວ່າ ຫຸ້າ ຕະເກາ ກັບ ກຣະຕ່າຍ ໄກຣ ຈະ
ວິງ ເຮົວ ກວ່າ ກັນ





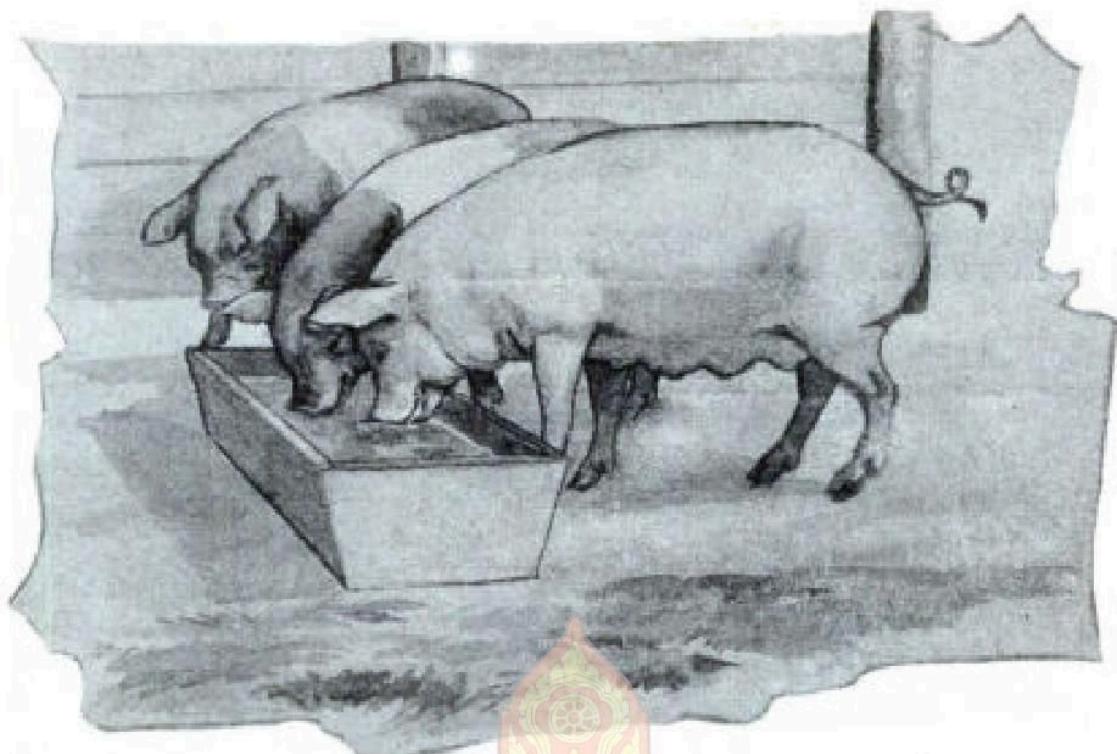
ไก

แม่ไก ร้อง เรียก ลูก เสียง “กັກ กັກ กັກ”
แม่ไก สอน ให้ ลูก เล็ก เล็ก จิก รำ กิน
หลัง จาก พัก ออก จาก ไข่ สัก สอง สาม วัน
ลูก ไก กີ กິ รໍາຫ້ວ ໄດ

ໄກ กິນ ອາຫາຮ ຈ່າຍ ມາກ
ມັນ ກິນ ທັ້ງ ຂ້າວສຸກ ຂ້າວສາວ ແລະ ຂ້າວເປົ້ອກ
ຮ່າຂ້າວ ແລະ ຂ້າວໂພດ ມັນ ກີ່ ຂອບ ກິນ
ຜັກກາດ ສົດ ແລະ ໜູ້ມັນ ກີ່ ຂອບ ກິນ
ເມື້ອດ ທານຕະວັນ ໄກ ກີ່ ຂອບ ກິນ ເໝືອນ ກັນ
ດ້າ ເຊີ້ນ ເລີ້ຍໆ ໄກ ອຍ່າ ສິ້ນ ໃຫ້ ໄກ ຂອງ ເຊີ້ນ
ກິນ ເປົ້ອກ ໂອຍ ບັນ ພຣີ່ອ ເປົ້ອກ ໄຂໍ ທີ່ ເພາ
ແສ້ວ ຕ້ວຍ

ນ້ຳ ທີ່ ໃຫ້ ໄກ ຂອງ ເຊີ້ນ ຈະ ຕ້ອງ ສະອາດ ມາກ
ໄກ ຍັງ ກິນ ກຽວດ ແລະ ກ້ອນທິນ ເລີກ ເລີກ
ອີກ ຕ້ວຍ

ເຊີ້ນ ຮູ້ໄໝ ວ່າ ທ່ານໄກ ຈຶ່ງ ກິນ ກຽວດ ແລະ
ກ້ອນທິນ ເລີກ ເລີກ



ຂ້ວນ ແນືອນ ມູ
ເຮືອ ຂູ້ ໄກນ ວ່າ ທ່ານ ມູ ຈຶ່ງ ຂ້ວນ ເດີນ
ຊັ້ຍຂ້າຍ ຊັ້ຍອ້າຍ
ມູ ກິນ ຈຸ ຍົ່ງ ກວ່າ ສັດວົວ ອື່ນ ອື່ນ ພສາຍ ຂົນດ

มัน กิน อาหาร มูมาม ด้วย และ ตั้ง หน้า
ตั้ง ตา กิน ไม่ ค่อย ใคร เลย

หมู กิน อาหาร แบบ ทุก ชนิด

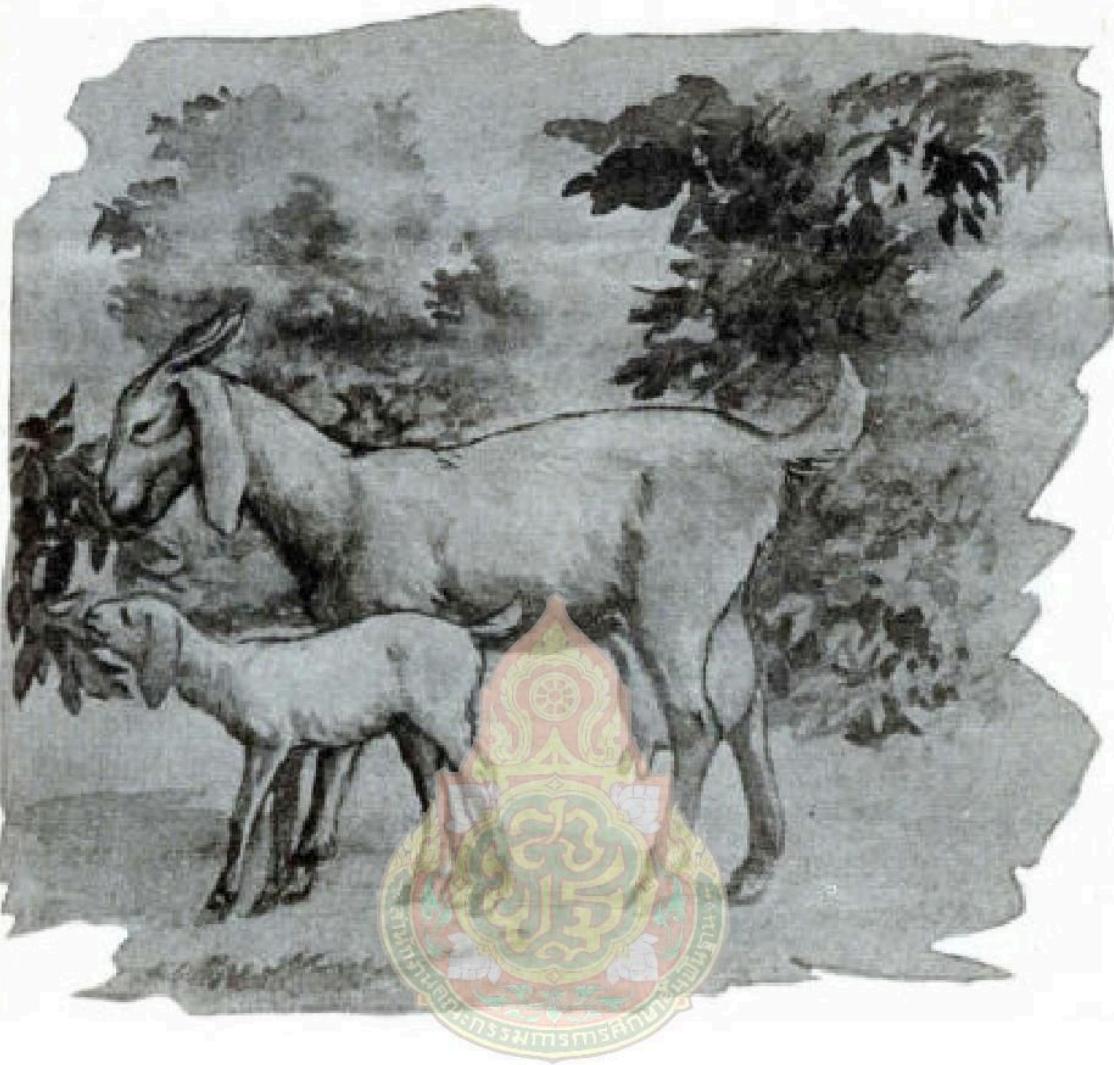
มัน กิน ทั้ง ปถายช้าว ร่าช้าว และ ช้าวโพด

กราก มะพร้าว มัน กี ขอบ กิน

หมู ขอบ กิน ผัก สด มาก มัน กิน ทั้ง
เตา มันเทศ เตา ถั่วสิง และ ใน กระถิน

ต้ม กล้วย ผักบุ้ง และ ใน มะตะกอ มัน
กี ขอบ กิน

หมู กิน เนื้อ และ ปลา ด้วย เห็นอน กัน และ
มัน กิน ได้ และ เนื้อ และ ปลา ที่ คั่ม ถูก แล้ว
เท่า นั้น



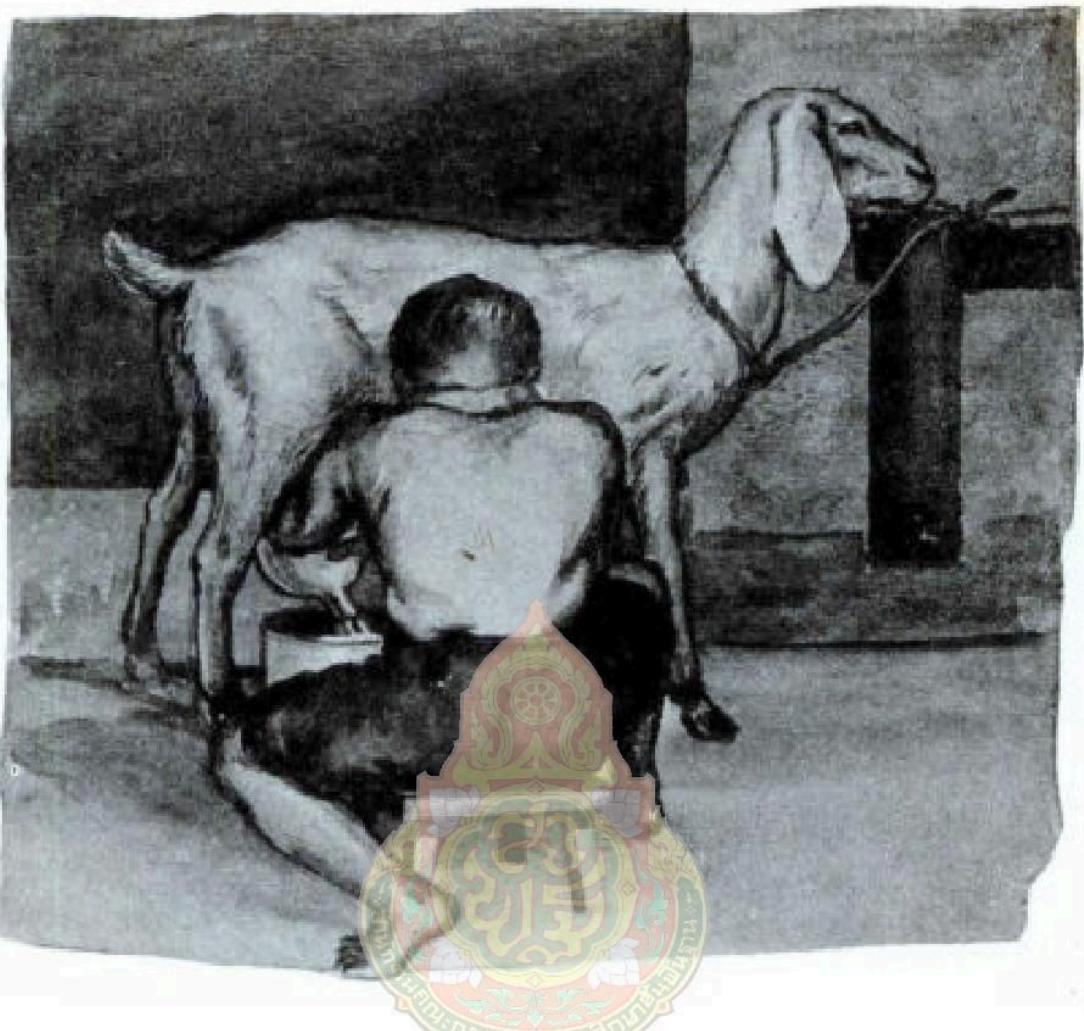
ແພະ

ຖຸກ ແພະ ລ້ອງ ເຮີກ ທາ ແນ ເສີຍງ “ແບ້ ແບ້ ແບ້”
ແນ່ ແພະ ພາ ຫຼຸກ ມາ ທາ ໃນ ໄນ ກິນ
ຖຸກ ແພະ ຂອບ ກິນ ຍອດ ໄນ ອ່ອນ ອ່ອນ
ແພະ ຂອບ ກິນ ໃນ ໄນ ແກນ ຖຸກ ຈົນດ

ມັນ ຂອບ ກິນ ໃນ ມະຫາມເທດ ໃນ ກຣະດີນ ແລະ
ໃນ ແຄ ມາກ

ມັນ ຂອບ ທ່ອງ ເທື່ຍວ ແລະ ກິນ ໄນ ຄ່ອຍ ເປັນ ທີ່
ມັນ ກິນ ຍອດ ໄນ ທີ່ ກອ ນີ້ ນິດ ທີ່ ກອ ນັ້ນ
ຫຸ່ອຍ ແລະ ທີ່ ກອ ໂນ່ນ ອີກ ນິດ

ແພະ ຂ່ວຍ ເຂອ ທ່າ ໃຫ້ ໜູ້ ເຕີຍນ ກີ ໄດ້
ເພຣະ ມັນ ຂອບ ກິນ ໜູ້ ແຮມືອນ ກັນ
ມັນ ຕ້ອງ ກິນ ຮ່າ ພສມ ດາກ ມະພຣັວ ຂ້າວໂພດ
ແລະ ກຣະດູກ ປ່ນ ຕ້ວຍ
ມັນ ຈຶ່ງ ຈະ ໄດ້ ອາຫາວ ເພີຍງ ພອ



ພະ ກິນ ເຄີມ ຈັດ
ມັນ ກິນ ເກສືອ ເປສ່າ ເປສ່າ ກີ ໄດ້
ເຮືອ ຄວຣ ອາ ເກສືອ ຕັ້ງ ໄວ ໄຫ້ ມັນ ເລີຍ ກິນ
ໄດ້ ຖຸກ ເວສາ ດ້ວຍ
ເຮືອ ເຄຍ ຕື່ມ ນມ ພະ ໄທນ ອຣຍ ໄທນ



ปลา สติ๊ด

ปลา สติ๊ด เสี้ยง ง่าย ໄຕ ເວົວ ແລະ ກິນ ອາຫາຮ
ງ່າຍ ຕ້ວຍ

ມັນ ຂອບ ອຸ່ນ ໃນ ຜ້າ ພຶ້ງ ທີ່ ມີ ຜັກບັັງ ສາຫຮ່າຍ
ທີ່ ອູ້ ຜັກທົບຂວາ ບັງ ໄທ້ ມັນ

ປតາ ສສິດ ກິນ ໄຮັ້ງ ຕັວ ນິຕ ນິຕ
ທະໄຄຮ່ ຜ້າ ແລະ ແກ່ນ ມັນ ກີ່ ຂອບ ກິນ
ຮ່າ ຕົ້ມ ກັບ ຜັກບູ້ງ ມັນ ກີ່ ຂອບ ກິນ
ປຕາ ສສິດ ຂອບ ກິນ ພາຫາර ເປັນ ເວັດ
ເນື່ອ ດຶງ ເວັດ ທີ່ ເຄຍ ກິນ ພາຫາර ເຫຼຸ້ມ ອຍ່າ
ລື່ມ ໄທ້ ມັນ ກິນ



ປສາທນອເທກ

- ເຮືອ ລອງ ຄິດ ຕຸ ວ່າ ມີ ສັຕວ ອະໄຣ ບ້າງ
 ຖຸກ ສັຕວ ທີ່ ໄນ ເຄຍ ຮູ້ຈັກ ແມ່
 ຖຸກ ສັຕວ ທີ່ ໄນ ເໝືອນ ແມ່ ເນື້ອ ເລືກ.....
 ຖຸກ ສັຕວ ທີ່ ແມ່ ເລື້ຍັງ ຕຸ
 ສັຕວ ທີ່ ທ່າ ຮັງ ອູ່ ໃນ ດິນ
 ສັຕວ ທີ່ ທ່າ ຮັງ ອູ່ ບນ ຕັ້ນໄນ້
 ສັຕວ ທີ່ ທ່າ ຮັງ ອູ່ ບນ ດິນ
 ສັຕວ ທີ່ ອູ່ ໃນ ນໍາ
 ສັຕວ ທີ່ ກິນ ພຶພ
 ສັຕວ ທີ່ ກິນ ທັງ ພຶພ ແລະ ພຳລັງ ທີ່ ເນື້ອ ສັຕວ
 ອື່ນ ອື່ນ
- ສັຕວ ທີ່ ຂ່ວຍ ເຮືອ ເຜົ້າ ບ້ານ
 ສັຕວ ທີ່ ເປັນ ເພື່ອນ ເຮືອ
 ສັຕວ ທີ່ ໄທ້ ນມ ເຮືອ ກິນ
 ສັຕວ ທີ່ ໄທ້ ເນື້ອ ເຮືອ ກິນ



ពីរ មិ លួយ មាត្រា

ពីរ មិ លួយ មាត្រា

គំនើន កត្តិវិធី នគរបាល ខេត្ត សាស្ត្រ និង ក្រុង ក្រោម ពីរ មិ លួយ

បើន ពីរ កំ ណើន

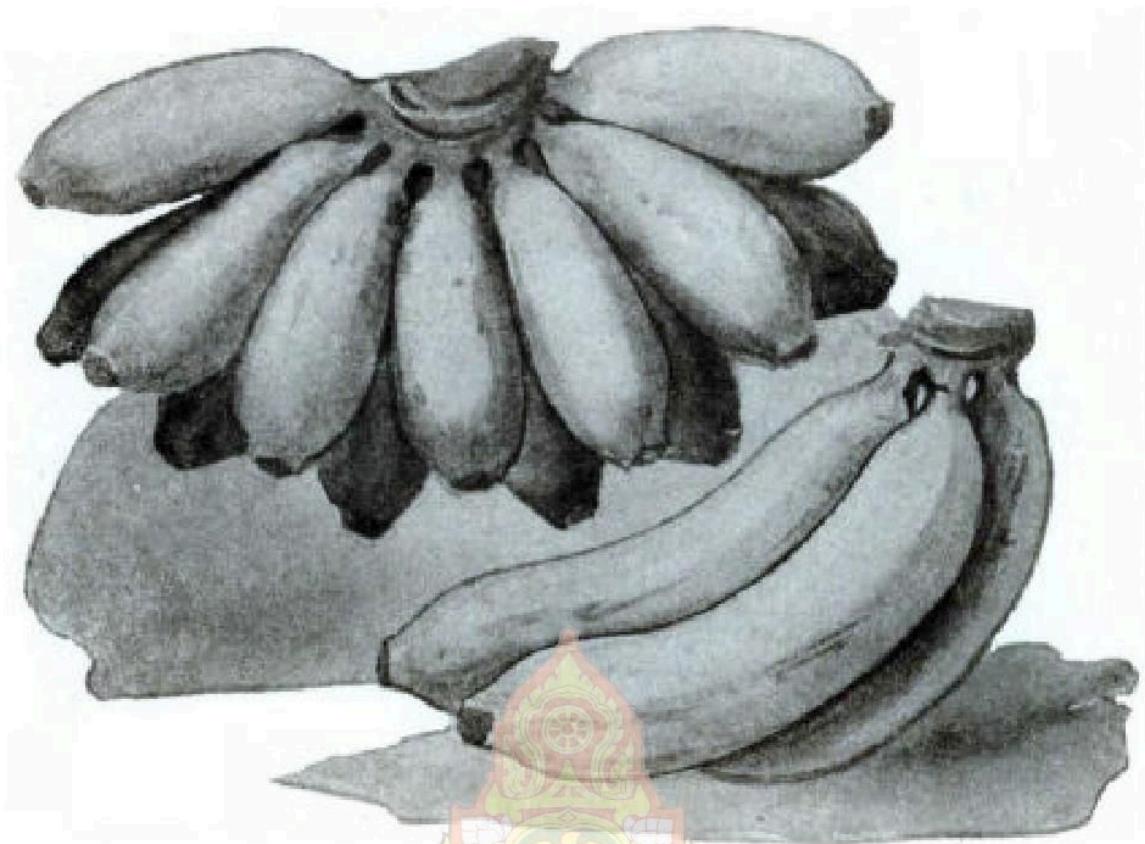
ผักกาด มะเขือ กะหล่ำปลี และ ถั่ว กี เป็น พืช
ต้นไม้ บาง ชนิด ใหญ่ มาก
มะขาม มี ต้น ใหญ่ มาก ถ้า เซอ เข้า มี
โอบ โคง ต้น กี คง จะ ไม่ รอด
มะม่วง บาง ต้น สูง มาก สูง กว่า เซอ
ตึ้ง หลาຍ เท่า

ผักกาด ต้น เตี้ย นิด เตี้ยว
พืช บาง ชนิด เด็ก มาก จน เซอ มอง ด้วย
ตา เป็น ไม่ เห็น กี มี





พີ້ ບາງ ຂັດ ມີ ພລ ອວຍ ໃຫ້ ເຮົາ ກິນ
ເຂົ້າ ຂອບ ກິນ ພສມີ້ ອະໄວ
ເຂົ້າ ຂອບ ກິນ ກລັວຍ ມະນຸງ ສັນ ທຣີ່ອ ຖຸເຮີຍນ



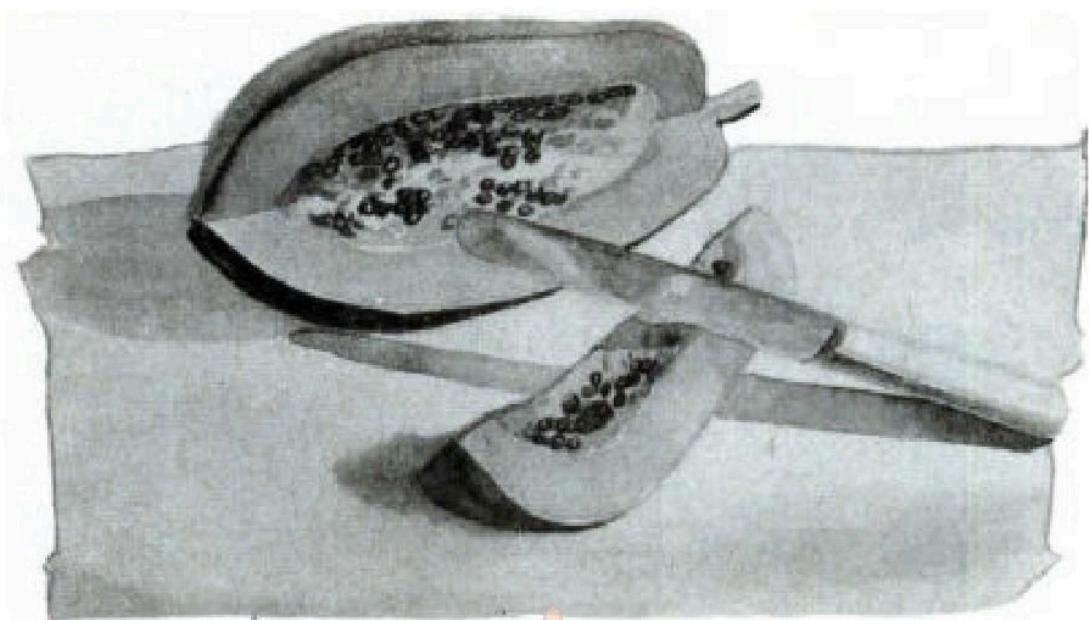
บาง คน ว่า ถ้า ติ่ม น้ำ ผึ้ง และ กล้วย ตก
ท้อง จะ ถ่าย ตี
ເຮືອ គິດ ว่า ກລ້ວຍ ເປັນ ພາຫາຣ ທີ່ ມີ ປະໂຍບັນ
ຂອຍງໄກ ອີກ ບ້າງ

กត្តិយ មី ពេង បែង នាក់កាត វេតា ខេ
កិន ខេ ចំ គុំ តីក អិំ កវា កិន ធម្មិន អិំ អិំ
ឥតាយ ឈយោះ

ខេ កិន កត្តិយ ໄត់ ឱង គ៉ុង កត្តិយ វា ទៅ
សកប្រក ពេរាង កត្តិយ មី បេដិឬក អនា
នូក ឈាក កិន សុំ សុំ រោ យ៉ាង ធម្មក ឆេះ កេីន
ឲ្យ កិន ធម្ម ធម្ម កី ໄត់

រោ ខោ កត្តិយ ទា ធម្ម ໄត់ ឥតាយ ឈយោះ ពីរ
ទា បវខី ហិរិ លើឯម កី កិន ធម្មិន
រោ មី កត្តិយ កិន គុណិត បី

ឲ្យ ធម្ម ធម្ម មី កត្តិយ មាក កវា ធម្ម អិំ អិំ
កត្តិយ មី ឈួរ ឥតាយ ធនិត ធនាត គោរ គោរ កុង
ធូក ហោ ហោ ឃោ ឃោ ឲ្យ ឲ្យ កី មី
ធូក ឲ្យ ឲ្យ ហោ ហោ កី មី ហេមិឬន កុង
ខេ គោ ឃោ ឃោ ឲ្យ ឲ្យ វា ខេ គុំ កត្តិយ កី
ធនិត ីី ធនិត ីី ប៉ាង

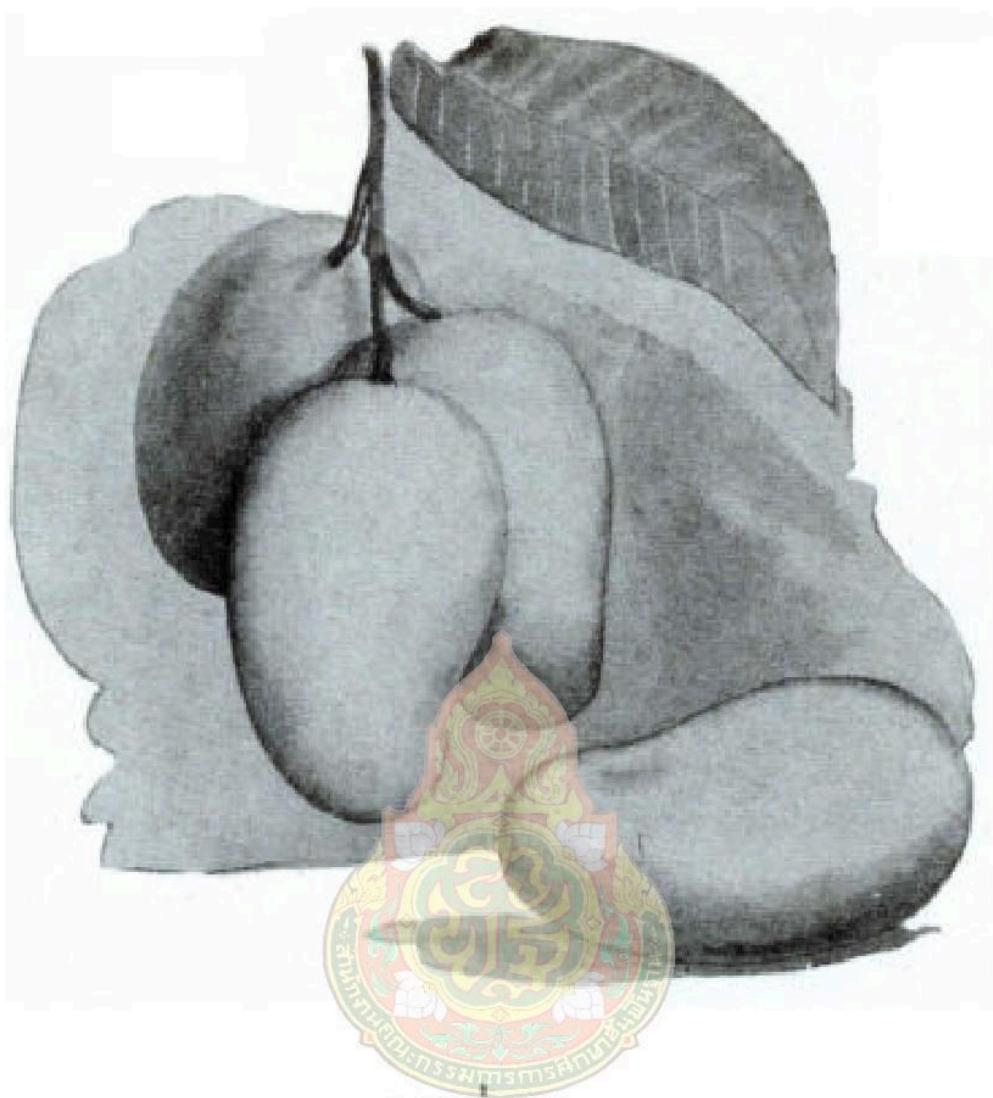


ມະດະກອ

ມະດະກອ ປຸກ ຈ່າຍ ມາກ
ແລະ ໂສ ເຮົວ^{ຫັນ ໄ ຕ້ວຍ}

ມະດະກອ ມີ ສຸກ ໄທ້ ເຮືອ ກິນ ຕດອດ ປີ
ມະດະກອ ສຸກ ພວນ ແລະ ເຢັນ ຈຶ່ນ ໄ ກິນ ແກ້
ກຣະຫາຍ ດີ ນັກ

ມະດະກອ ດີບ ທຳ ສັນຕຳ ກິນ ອຽວຍ
ເຮືອ ລອງ ກິນ ມະດະກອ ສຸກ ເຮືອ ຈະ ຂອບ
ເປັນ ແນ



มะม่วง

ใน เทือน เมฆายน และ พฤษภารกม มี มะม่วง
มาก

มะม่วง อกร่อง หวาน ร้าว กับ น้ำตาล

ມະນວງ ພິມເສັນມັນ ກີ່ ທັ້ງ ອວານ ທັ້ງ ມັນ ແລະ
ກຮອບ ດ້ວຍ

ມະນວງ ຖະວາຍ ມີ ພົດ ໄທ້ ເຊອ ກິນ ຕຄຫອດ ປີ
ມະນວງ ຖະວາຍ ບາງ ຕັ້ນ ຂອກ ພົດ ທີ່ ດະ ກຶ່ງ
ເຕືອນ ນີ້ ກຶ່ງ ນີ້ ຂອກ

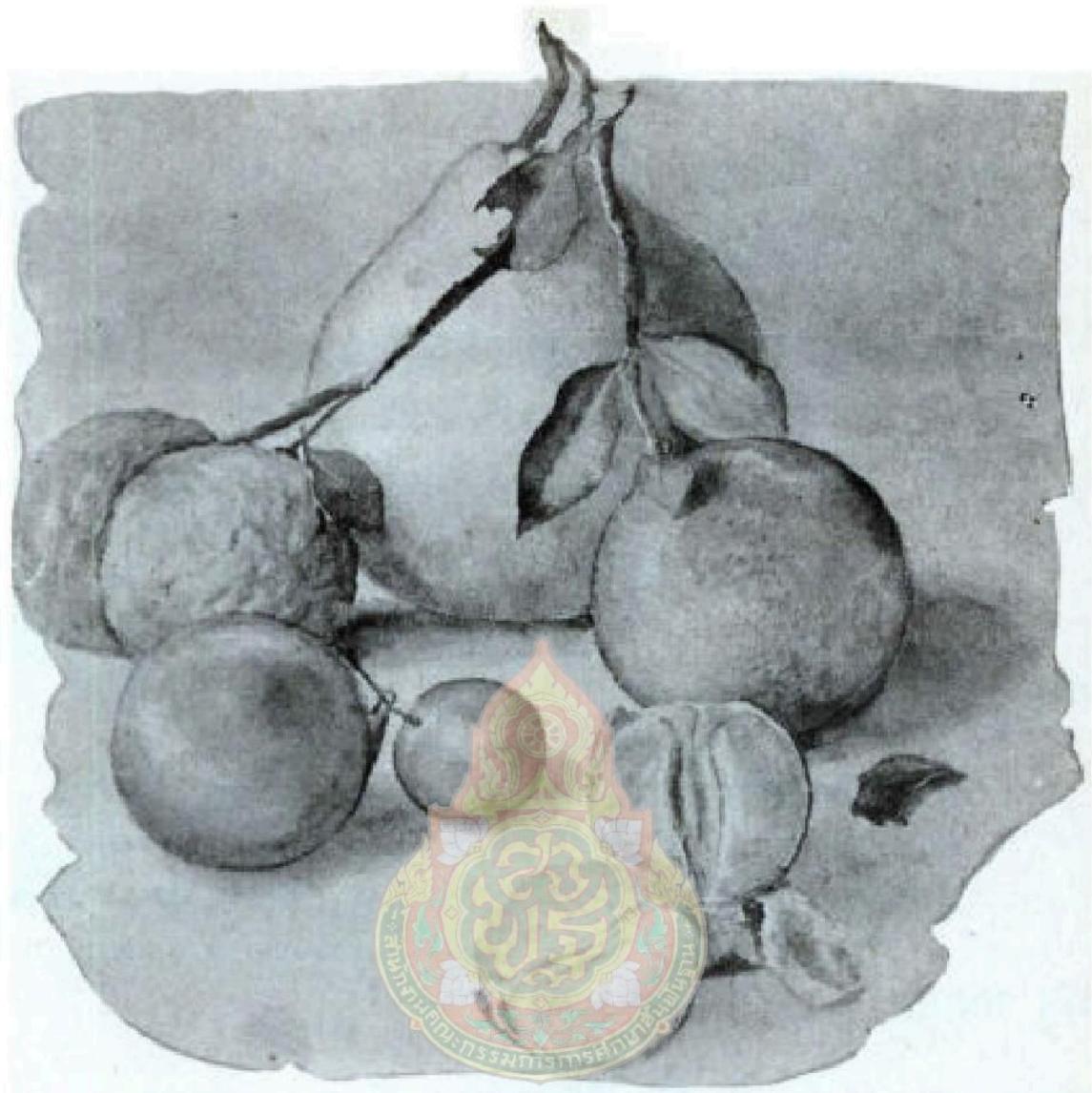
ດັດ ໄປ ກຶ່ງ ນັ້ນ ຂອກ

ດັດ ໄປ ອົກ ກຶ່ງ ໄນັ້ນ ຂອກ

ຮູ້ຈັກ ພົດດັດ ກັນ ຂອກ ພົດ ຕີ່ ເຫຼືອ ເກີນ

ເຂອ ຮູ້ຈັກ ມະນວງ ອະໄໄ ບ້າງ

ເຂອ ຄີດ ວ່າ ມະນວງ ອະໄໄ ອວ່ອຍ ທີ່ ສຸດ



ສົ່ມ

ເຮືອ ຂອບ ກິນ ສົ່ມ ຂະໄວ

ເຮືອ ຂອບ ສົ່ມເຂີຍວຫວານ ທຣີອ ສົ່ມຈິນ ທຣີອ ສົ່ມໂຍ
ທຣີອ ສົ່ມຈຸກ

ັນ ສົ່ມເກສີຍງ ຖຸ່ມ ຄອ ພວ່ອຍ ຕີ

ถ้า เขต มี ส้ม สด สด ควร กิน สด สด
บาง คน เข้า เปลือก ส้ม กวน กับ น้ำตาล ทำ
ขนม กิน

บาง คน ชอบ กิน เปลือก ส้มโว เรื่อง
ส้ม มี มาก ปลาย ปลาย ฤดู ฝน และ ฤดูหนาว
ฤดู หนาว

บาง แห่ง มี ส้ม กิน ฤดูหนาว ปี
ใน เมือง ที่ เขต อยู่ มี ส้ม มาก ใน เดือน ไหน
ส้ม จะ ไร บ้าง





สับปะรด

สับปะรด สุก อร่อย มาก

สับปะรด ต้ม และ ใส่ น้ำ แข็ง ให้ เย็น เย็น

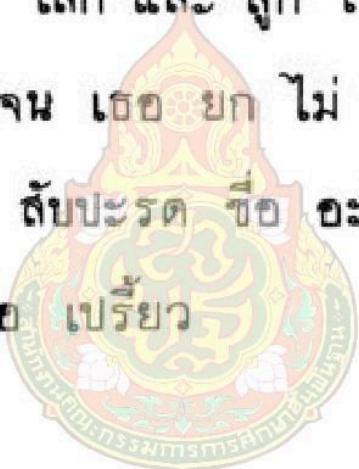
กี อร่อย เหมือน กัน

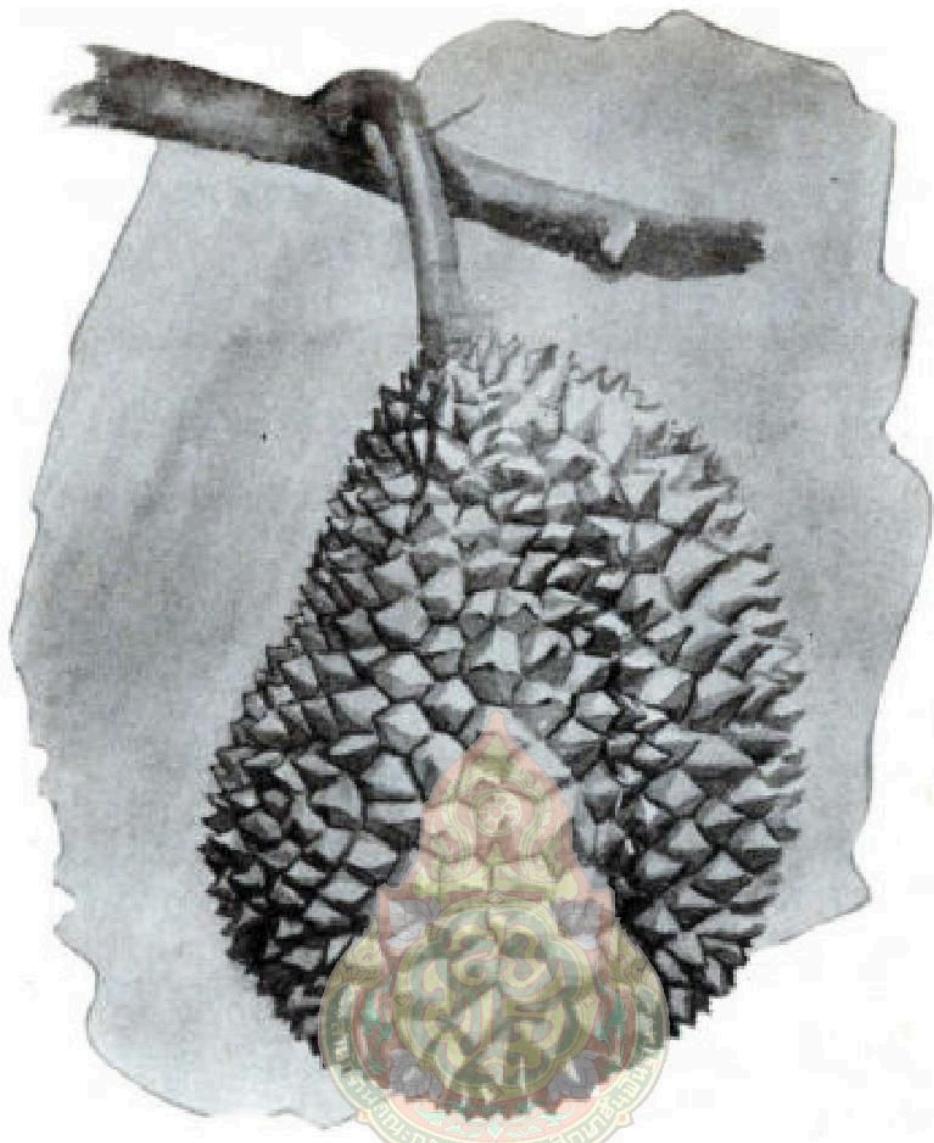
น้ำ สับปะรด กี หวาน ตื้ม ชื่น ใจ นัก

เรา เก็บ สับปะรด กวน ไว้ กิน นาน นาน
ได้ ด้วย

สับปะรด มี กิน แบบ ทดลอง บี และ มี มาก
ทดลอง ดู ผิด

สับปะรด มี อายุ หลาย ชนิด เหมือน กัน
มี ทั้ง ลูก เสือ และ ลูก ใหญ่
ลูก ใหญ่ จะ เดือ ยก ไม่ ไหว ก็ มี
เช่น ราก สับปะรด ซึ่ง อะไร บ้าง
หวาน หรือ เปรี้ยว





ทุเรียน

มี คน ถัง ความ เห็น ว่า ทุเรียน เป็น ผลไม้
ที่ อร่อย ที่ สุด

ราคา ก็ แพง ที่ สุด ด้วย

ทุเรียน มี มาก ใน ฤดู ฝน

ຖុរីយន មិ ឥតយ ចនិត ខី ពេរារ ពេរារ ឬ
ផ៊ ធម្មី ឬ ឯិន ឯិន

ធម្មី ឯិន ឯិន សុវយ កំ ទវាន កំ មុន
ទរូយ មាក

កប កី ឯិន ឯិន សុវយ ទវាន និង មុន ណែ
យឱ សុ ធម្មី ឬ ឯិន ឬ ឯិន

ទវាន ឯិន ឬ ឯិន ទរូយ ឬ ឯិន ឬ ឯិន
និង កប

កាំប៉ុន បេតិយក ឯិន មាក ឯិក យាក បាង ពិ
គោំ ស៊ូ គោំ ឬ ឯិន ឬ ឯិន

ឋុរីយន ឯិន ឯិន បាង ឬ ឯិន ឬ ឯិន
ទវាន មាក កវា ឋុរីយន សុវយ

ខេ កេ កិន ឋុរីយន ខី ឬ ឯិន ឬ ឯិន
ទរូយ ឬ ឯិន

ຈົງ ລອງ ເຂີຍນ ຈື້ອ ພລໄມ້ ຕຸ

ເຂີຍນ ຈື້ອ ພລໄມ້ ທັ້ງ ມມດ ທີ່ ເຂົ້າ ຮູ້ຈັກ
ໃນ ເມືອງ ທີ່ ເຂົ້າ ອຸ່ນ ມີ ພລໄມ້ ອະໄຮ ບ້າງ
ເຂີຍນ ໄວ້ ດ້ວຍ ວ່າ ມີ ມາກ ໃນ ເຕືອນ ໄທນ
ເຂົ້າ ຂອບ ກິນ ພລໄມ້ ອະໄຮ ມາກ ທີ່ ສຸດ
ຈົງ ຈົດ ໄວ້ ວ່າ ໃນ ວັນ ທັນ
ເຂົ້າ ກິນ ພລໄມ້ ອະໄຮ ບ້າງ ເວສາ ໄທນ





ผัก

ເຫຼືອ ຂອບ ກິນ ຜັກ ອະໄໄ ບ້າງ

ເຫຼືອ ຂອບ ກິນ ຜັກກາດ ຜັກບັັງ ທີ່ມ ກະທລໍາປີ
ທີ່ມ ເຫຼືອ ຂອບ ກິນ ຜັກ ຖຸກ ຂົນຕີ

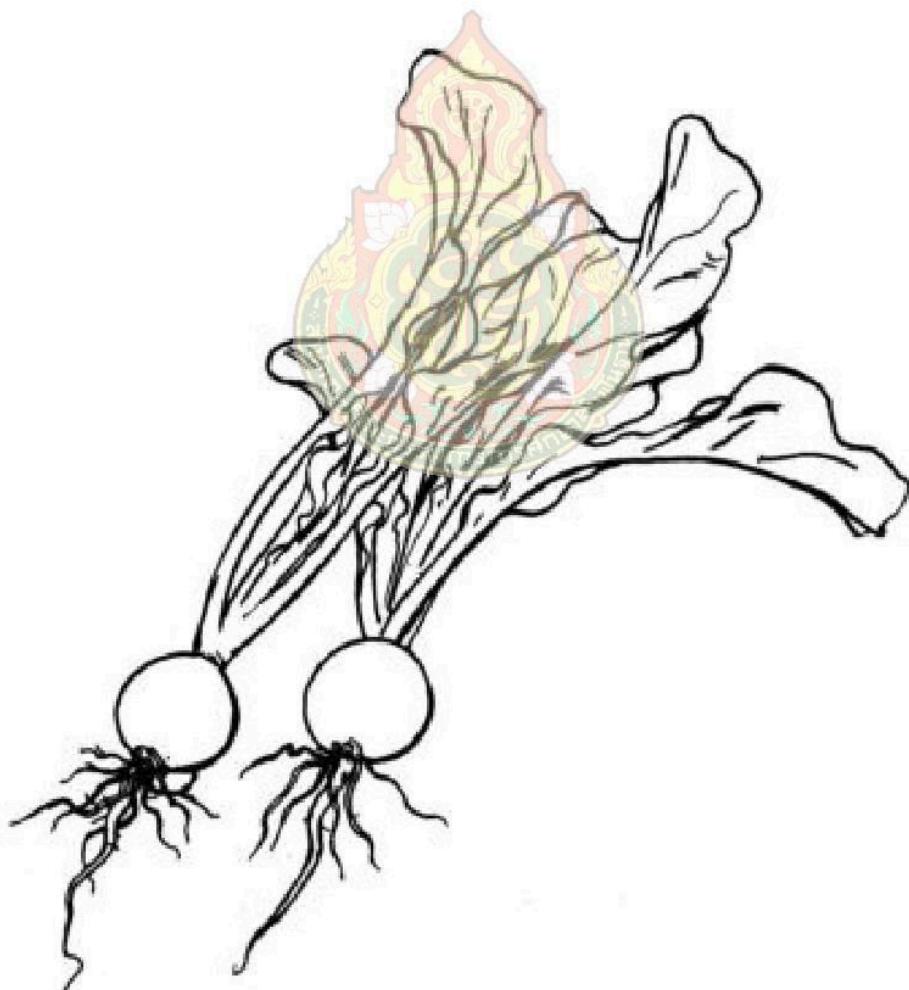


ผักกาด มี หลาย ชนิด

ผักกาดหอมฟรั่ง ใน เขียว อ่อน บาง กรอบ กิน
อร่อย มาก

ผักกาดหอมจีน ใน เขียว แก่ กว่า และ หนา กว่า

ຜັກກາດເຂື່ອງ ກ້ານ ກຄມ ກີ ກິນ ອວ່ອຍ ມາກ
ເຂົາ ປສູກ ຜັກກາດ ຕ້ວຍ ເມລືດ
ປສູກ ຈ່າຍ ໂຕ ເຮົວ ແລະ ປສູກ ໄດ້ ຖກ ດຸດ ຕ້ວຍ
ເຂົາ ປສູກ ຮາວ ຮາວ ທ້າສິນ ວັນ ກີ ຈະ ໄດ້
ຜັກກາດ ສົດ ຈາກ ສ່ວນ ມາ ກິນ



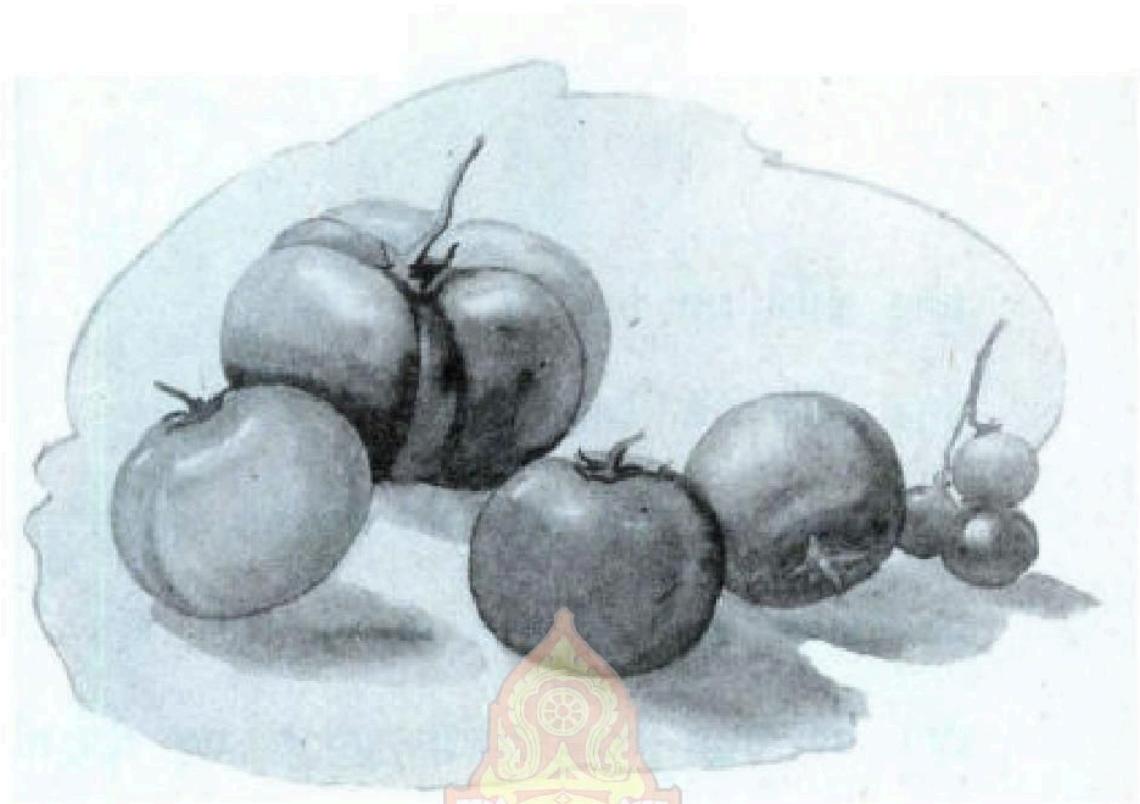


กะหล่ำปลี

กะหล่ำปลี เป็น ผัก ที่ มี ประโยชน์ มาก
ต้ม กับ ไก่ กิน อร่อย กิน ดิบ ดิบ ก็ ได้
กะหล่ำปลี บาง ชนิด หัว กดม ใหญ่
บาง ชนิด หัว เสือ ยาว

กะหล่ำปลี ชนิด หัว เสี้ก ยาว หวาน กรอบ
และ ปลุก ง่าย
ชอบ ชากาด หวาน นิด นิด
จึง ปลุก ได้ ตี ใน ถุง หวาน หรือ ปลาøy
ปลาøy ถุง ผน
เชา ใช้ เม็ด ปลุก เหมือน กัน
เชอ เคย เท็น กะหล่ำปลี สี ม่วง แก่ ข้าง ไหม





ມະເຂືອເທິກ ກິນ ສົດ ສົດ ອວ່ອຍ ມາກ
ແລະ ເປີນ ປະໂໄຍ້ນ໌ ແກ່ ລ່າງກາຍ ມາກ ກວ່າ
ເນື້ອ ຕັ້ນ ສຸກ ແຕ້ວ
ມະເຂືອເທິກ ບາງ ຈົນິຕ ພົດ ກດິມ

บาง ชนิด ผด ยาวย รี
บาง ชนิด ผด ใหญ่ มาก
บาง ชนิด ผด เล็ก เท่า กัน ถูก พุตรา ก็ มี
มะเขือเทศ ชอบ รายการ หวาน
เข้า จึง ปถูก ตอบ ปถาย ปถาย ถูก ผน หรือ
ตัน ตัน ถูก หวาน
เข้า ใช้ เม็ด ปถูก และ รด น้ำ วัน ละ
สอง ครั้ง เหมือน กับ ผัก อิน อิน เข้า ครั้ง หนึ่ง
เย็น ครั้ง หนึ่ง
 nok จาก มะเขือเทศ เชื่อ เคย กิน มะเขือ
อะไร อิก บ้าง



ถั่ว

ถั่ว เดือ สอง เขียน ชื่อ ถั่ว

ค่าง ค่าง ที่ เดือ รู้าก อาช จะ ได้ ตั้ง

สอง สาม บรรทัด

ถั่ว ฝักยาว มี ฝักยาว สม ชื่อ

ບາງ ຜັກ ຍາວ ຕັ້ງ ສົອກ ເສຍ
ຄົ້ວ ເຂີຍວ ກື ສີ ເຂີຍວ ເຂີຍວ ສມ ຂຶ່ອ
ຄົ້ວ ກອງ ກື ສີ ເຫດືອງ ຮາວ ກັນ ກອງ
ຄົ້ວຄັນເຫາ ອວານ ອວ່ອຍ ມາກ
ໄຄຣ ໄຄຣ ກື ຍກ ໃຫ້ ເປັນ ຄົ້ວ ທີ່ ອວ່ອຍ ທີ່ ສຸດ
ຄົ້ວ ແກນ ຖຸກ ຂົນດ ປົດກ ໄດ້ ຈຳນ ໃນ ຕັນ ດຸດ ພນ
ໜ ໜຶ່ງ ແຕະ ປົລາຍ ປົລາຍ ດຸດ ພນ ອີກ ໜ ໜຶ່ງ
ເຊາ ເພາ ເມດືດ ປຊູກ



ທັງ ດັວລັນເຫາ ແລະ ດັວແຂກ ປຊຸກ ໄດ້ ຈາມ
ຕັ້ງ ແຕ່ ເດືອນ ພັດສະຈິກາຍນ ສິ້ງ ເດືອນ ມກຣາຄນ
ສ່ວນ ດັວຝັກຍາວ ປຊຸກ ໄດ້ ຖຸກ ດາວ
ເຮົາ ຈຶ່ງ ມີ ດັວຝັກຍາວ ກິນ ຕດອດ ປີ
ດ້າ ເຮົາ ປຊຸກ ດັວລັນເຫາ ເຮົາ ຈະ ຕ້ອງ ທໍາ
ແພັງ ໄນ ໄທ້ ຕັ້ນ ດັວ ແກະ
ດ້າ ເຮົາ ປຊຸກ ດັວຝັກຍາວ ອຣີ ດັວແຂກ ກີ ຕ້ອງ
ບັກ ໄນ ໄທ້ ມັນ ແກະ ແໜ່ມອິນ ກັນ
ດັວເຂີຍວ ດັວເຫຼືອງ ແລະ ດັວຍືສົງ ຂັ້ນ ເປັນ ຕັ້ນ ຕັ້ນ



ข้าวโพด ต้ม กิน หวาน อร่อย

ข้าวโพด คุก น้ำตาล กับ มะพร้าว ก็ อร่อย

บาง คน ชอบ กิน ข้าวโพด เม่า

ข้าวโพด มี หลาย ชนิด และ หลาย สี

ນີ້ ທັງ ສີ ຂາວ ສີ ເຫດືອງ ສີ ແຕງ ເຂັ້ມ ແລະ
ສີ ມ່ວງ ກີ່ ນີ້

ບາງ ຂົນດີ ເມດົດ ເລີກ ອວານ ນຸ່ມ
ບາງ ຂົນດີ ເມດົດ ໄທຍ່ ແລະ ແຈິງ
ເຫຼາ ປສູກ ຂ້າວໂພດ ຕັ້ນ ຕັ້ນ ດຸດ ຜນ
ດັ່ງ ເຊື່ອ ປສູກ ຂ້າວໂພດ ຂົນດີ ອວານ ລາວ ລາວ
ທ້າສີບ ຄົ່ງ ພກສີບ ວັນ ກີ່ ເກີບ ກິນ ໄດ້



ฉบับ ๕๔ ตุ

- ผัก ที่ ฉัน เคย กิน
ผัก ที่ ฉัน เคย กิน ติบ ติบ
ผัก ที่ ฉัน กิน ใน แรก และ ใน ผัด
ฉัน กิน ผัก เวลา ฉัน กิน อาหาร
อาหาร อาหาร
เวลา กิน อาหาร เช้า ฉัน กิน
เวลา กิน อาหาร กลางวัน ฉัน กิน
เวลา กิน อาหาร เย็น ฉัน กิน
ฉัน รด น้ำ ผัก วัน สองครั้ง ครั้ง
เวลา ฉัน ปลูก ถัว มะเขือเทศ
และ ข้าวโพด ฉัน เอา ปลูก



ຕອກໄນ້

ຕອກໄນ້ ສවຍ ສවຍ ມີ ອູ່ ມາກ ມາຍ ນີ້ ຕຳ
ຕຳ ຕຳ

ນີ້ ກັ້ງ ສີ ແຕງ ສີ ເຫດືອງ ສີ ຂາພູ ແລະ ສີ ມ່ວງ
ຕອກໄນ້ ບາງ ຜົນດ ສີ ຂາວ ສະອາດ ແລະ ກົດິນ
ຫອມ ມາກ

ເຮືອ ຂອບ ຕອກໄນ້ ອະໄຣ ມາກ ທີ່ ຖຸດ
ຕອກໄນ້ ອະໄຣ ຂອບ ເປັນ ທີ່ ສອງ ແລະ ຕອກໄນ້
ອະໄຣ ເປັນ ທີ່ ສາມ



ดียก พุทธชาด

ต้น พุทธชาด เป็น พุ่ม
ถ้า มี ไม้ ปัก ให้ ก็ จะ เสือย ชื่น บน ไม้ นั้น
ถ้า ไม่ มี อะไร จะ ให้ เสือย มัน ก็ ชื่น
เป็น พุ่ม

เข้า เรียก ศัพดิ์ ชนิด นี้ ว่า ไม้ พุ่ม รา
เดือย สม ชื่อ จริง จริง

พุกขชาต ออก ดอก เล็ก เล็ก สี ขาว เป็น
ช่อ น้อย น้อย อวย เต็ม ต้น

ดู ขาว สะภาต และ มี ก้าน หอน เย็น ชื่น ใจ
ออก พุกขชาต จะ หอน อวย จน ร่วง ใบ จาก
ต้น

เข้า ใช้ ออก พุกขชาต ร้อย เป็น กระต่าย
ตัว เล็ก เล็ก นำ เงินดุ
กระต่าย พุกขชาต ตัว นี้ หอน มาก



พิพิธภัณฑ์

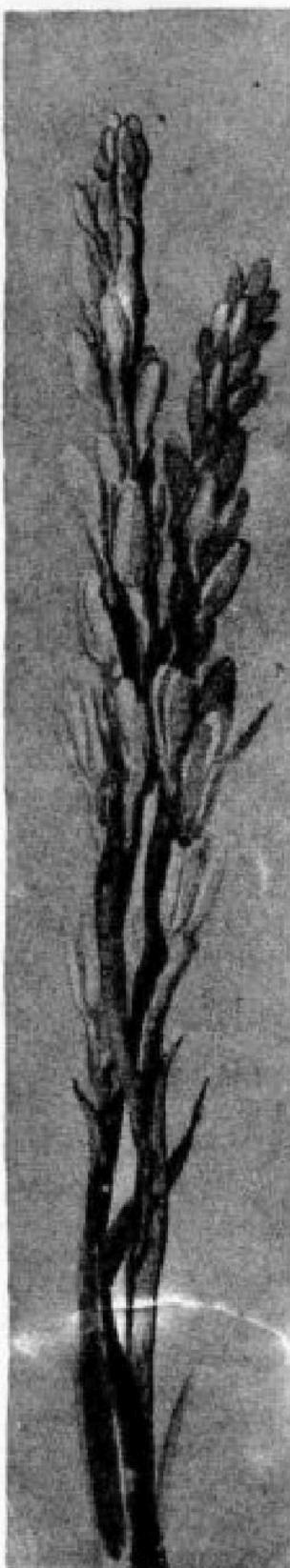
มะติ มี อุบัติ หลาย ชนิด

มะลิส่า กติบ ขี้น เดียว

มะลิซ้อน กติบ ซ้อน กัน หลาย ขี้น สวย มาก

ມະຕິວັດຍ໌ ກລືບ ເລີກ ຍາວ ເຮີວ ມີ ຂັ້ນ ເຕີວ
ກລືບ ມາກ ກວ່າ ມະຕິສາ ຕັ້ນ ເປັນ ເດາ
ຕອກ ມະຕີ ກລືບ ຂາວ ສະຫາດ
ບາງ ຕອກ ມີ ສີ ມ່ວງ ແຜນ ເລີກ ນ້ອຍ
ມະຕີ ໄອນ ເຢັ້ນ ຕີ ມາກ
ແຕ່ ມີ ກົດືນ ນ້ອຍ ກວ່າ ພຸກອຫາດ
ເຂົາ ໃຫ້ ຕອກ ມະຕີ ລູຍ ນ້ຳ ດັ່ງ ໜ້າ ໄອນ
ເຢັ້ນ ຂັ້ນ ໄຈ
ເຂົາ ໃຫ້ ຕອກ ມະຕີ ທຳ ພວງ ມາດັ່ງ ສ່ວຍ ສ່ວຍ ດ້ວຍ





ตอก ซ่อนกัลิน

ซ่อนกัลิน มี ได้ เก็บ กัลิน
ซ่อน ไว้ เทย
แต่ ส่ง กัลิน หอม พุ่ง ไป ไก่
ตอก ใส่ ขาว มี ก้าน ยาว
ตี เขียว
ไข้ ปัก ฯ กัน บุชา พระ
สวย มาก
ทึ่ง ออยู่ หน ได้ หลาย วัน ด้วย
เป็น รุ้ง ก ตอก ไม้ อะไร อีก บ้าง
ที่ ตอก ขาว สะอาด หอม เย็น
ชื่น ใจ และ ไข้ ทำ อะไร ได้ บ้าง
เชื้อ ชอบ ตอก อะไร มาก
ที่ สุค

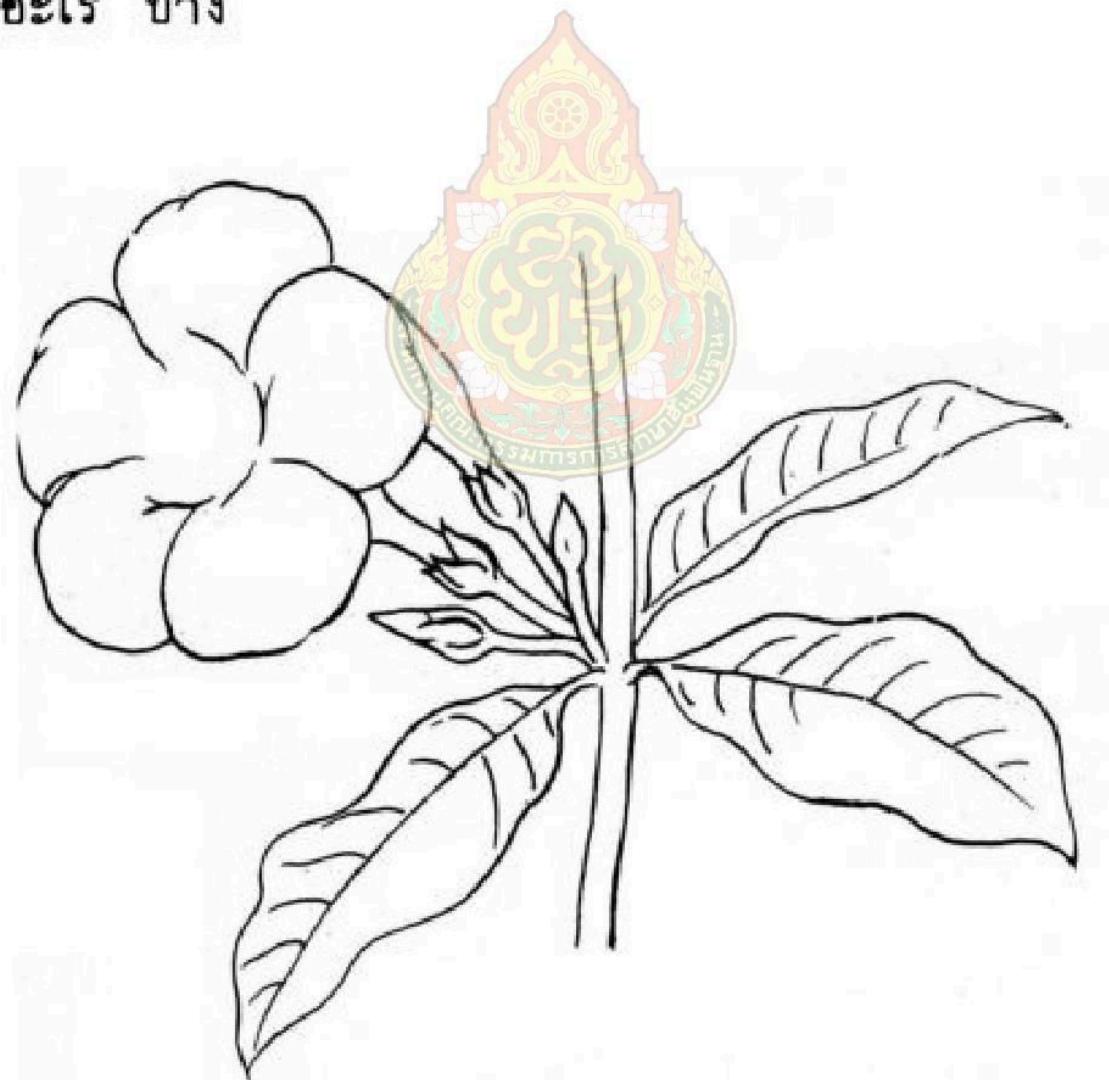


บาง คน ชอบ ปลูก ต้น บานบุรี ให้ เสื้อย
บน ร้าว บ้าน

ตอก บานบุรี มี ทั้ง สี เหลือง เหลือง อม แสง
และ สี ม่วง กี มี ตอก เป็น ข้อ เติ่ก เติ่ก

ນີ້ ຕອກ ດກ ສວຍ ນໍາ ຕູ
ເຫຼົາ ໃຊ້ ກສິບ ບານບຸຮີ ເຢັນ ເປັນ ຕອກໄມ້ ຕິດ
ພວງທຽດ ກີ່ ໄດ້

ໃຊ້ ຕອກ ປັກ ແຈກັນ ກີ່ ສວຍ
ເຮືອ ສິດ ວ່າ ເຮືອ ຈະ ໃຊ້ ຕອກ ບານບຸຮີ ທ່າ
ອະໄຮ ບ້າງ





ຕອກ ເພື່ອງພໍາ

ຕອກ ເພື່ອງພໍາ ມີ ທັດຍ ສີ ແຮມືອນ ກັນ
ມີ ທັ້ງ ສີ ແດງ ຕົດ ແດງ ແກນ ມ່ວງ ສີ ຂມພູ ແລະ
ສີ ສົ້ນ ສີ ມ່ວງ ກີ ມີ

ເຫຼືອ ຂອບ ປສුກ ເພື່ອງຝ້າ ໄທ ເລື່ອຍ ຕາມ ຮົວ
ບ້ານ ເໜືອນ ກັນ

ເຫຼືອ ຈະ ປສුກ ເພື່ອງຝ້າ ໄທ ເປັນ ພຸ່ມ ໄທ່ຽນ
ໄທ່ຽນ ກີ ໄດ້

ຕອກ ເພື່ອງຝ້າ ອອກ ຕາມ ກິຈ ເປັນ ຂອ ຍາວ
ຍາວ ນໍາ ດູ

ເວົຕາ ອອກ ຕອກ ເຕັມ ຕັນ ສວຍ ມາກ
ເຫຼືອ ເຄຍ ເຫັນ ແມ່ ໄຂ້ ຕອກ ເພື່ອງຝ້າ ທ່າ
ອະໄຮ ບ້າງ





គុណកុណតាប

កុណតាប និ តី គំរង គំរង សុយ មាក
និ ព៉ែ តី ដោង តី លេខីង តី ខមុជ តី តុំ នៅ
តី ខាត សេចាត កី និ

កុណតាប បាន ទិនិត កី អូន មាក

บาง ชนิด กี หอม น้อย

บาง ตอก ใหญ่ มาก ใหญ่ เท่า เท่า ขัน สังฆ์ หน้า

ใบ ย้อม ย้อม

กุหลาบ บาง ชนิด เสิร์ก มาก เสิร์ก เท่า เท่า ตอก
บานมิรุ้วโรย กี มี

กุหลาบ มี ชื่อ เพราะ เพราะ

เชอ รุ้ง กุหลาบ ชื่อ อะไร บ้าง ที่ เชอ คิด
ว่า เพราะ มาก



ตอบไม้ที่ฉันรู้จัก

- ฉันรู้จักตอบไม้
ฉันชอบตอบไม้
ที่โรงเรียนมีตอบไม้
ที่บ้านมีตอบไม้.....
ฉันเคยปลูกตอบไม้
ตอบไม้ที่บ้านเวลาเข้า
ตอบไม้ที่บ้านเวลาถลางคืน
ตอบไม้ที่มีกดินหอมมาก
ตอบไม้ที่มีกดิบขาวส่วน
ตอบไม้ที่มีสีสวย

บัญชีคำ

หน้า ๑ แดะ

หน้า ๒ กิน นม

หน้า ๓ เล่น กับ วัง ใบ มา

หน้า ๔ ของ โตก ขึ้น ทุก วัน มาก

หน้า ๕ อยู่ บ้าน ไก่ ขอน กัน

หน้า ๖ ตีไช ถูก แมว เติก สาม ตัว เป็น แมว

หน้า ๗ รัก ก็ ให้ ข้าว ผ้า

หน้า ๘ ขอบ ໄต

หน้า ๙ เชา ได้ หมา อิอก หนึ่ง สูง สาม พอน

หน้า ๑๐ ความ หญ้า ร้าง ม้า เสือ เมือง

หน้า ๑๑ กระต่าย ผักกาด นก แมลง มัน อาหาร ตัวย
รู้จัก อะไร ที่

หน้า ๑๒ เติน

หน้า ๑๓ บิน กระโตค

หน้า ๑๔ ไข่ไก่ พัง ออก

หน้า ๑๕ แต้ว

หน้า ๑๖ มี กี่

หน้า ๑๗ ชีวิต พาก นี่ ว่า สัค์ คน ชนิด

หน้า ๑๘ หายใจ

หน้า ๒๐ ร้อง เสียง ดัง บางที ตะโภก รัก
หน้า ๒๑ ข้าวโพด ต้น งอก จาก เม็ด
หน้า ๒๓ ราก ตูด ติน ใบ แสงแดด ไม่ ข้า ให้
ปุก อิก

หน้า ๒๔ ถัว มะพร้าว ผัด มะตะกระ

หน้า ๒๕ มะม่วง ไข่ เชือ บ้าง

หน้า ๒๖ อากาศ

หน้า ๒๗ ไม้

หน้า ๒๘ เติบ ต่อ ตอก

หน้า ๓๐ สิง พีช

หน้า ๓๑ หมาก เก็บ ก้อนหิน หลาน ได้

หน้า ๓๒ หม้อ มีด ช้อน กระป่อง

หน้า ๓๓ รถยนต์ ข้า รถไฟ เร็ว ไหส เหมือน กัน เกตีอน

หน้า ๓๔ ไหນ

หน้า ๓๕ โรงเรียน

หน้า ๓๖ ไหญ่ ชุม ไหว แม้

หน้า ๓๗ ตั้ง สิบ ยี่สิบ กว่า ยุง จน มอง แกน เห็น เสียง *

หน้า ๔๐ บาง หา เอง เกย เดย น้อย หน้า

หน้า ๔๑ กบ ชาย ทราบ นี่ คือ อยู่ แล้ว ทึ่ง ไว้
สระ เวลา

หน้า ๔๒ เมื่อ

หน้า ๔๓ มีเสื้อ สวาย งาน ตาม นั้น

หน้า ๔๔ เกาะ หมวด เยี่ยม

หน้า ๔๕ เท่า เหตุนี้ คลาน ตัวมเตี้ยม บน ตั้ง

หน้า ๔๖ ไคร จะ ชุด หลุม ลง หนึ่ง บุ่น สอง สาม เรื่อย
สอง กดบ urrey บร้อย คลาน กดัน กะเต ดัน ดึง

หน้า ๔๗ กระจิบ โชค ผิด อื่น ทราบ กก

หน้า ๔๘ หิว ร้อง คำ หนอง ป้อม ช่วย

หน้า ๔๙ ตี หึ้ง ห่วง

หน้า ๕๐ กดาง ป่า ข้าง หน้า เสียว ทาง ช้าย ขาว วง
ต้อม กระคุ้น เอ็นดู แบปติก เด็ก หยุด อกใจ ซูก ใต้
ห้อง เหนือย ชีเกีย พัน ทาง ลาก

หน้า ๕๑ บ้าน เรากดเพร็ง ปดวอก

หน้า ๕๒ นึ่ง อื่น หลาย พื้น บัง ปน

หน้า ๕๓ ป่อง กัน ขอ ทำร้าย ขันตราย ทำงาน ความสุข

หน้า ๕๔ สัก คิด หรือ

หน้า ๕๕ จับ จึงๆ ก

หน้า ๕๖ ศฤทธิ์ สะอะด ใหม่ ยืน เถย

หน้า ๕๗ รังแก รัง ถ่าน ถื้นชัก โถะ เห็ค ปาก อาบฟ้า อย่างไร

หน้า ๕๘ นำ ทาง ควบค นั้ง พูด โศย ฉลาด หัด คำ
หนังสือ

หน้า ๕๙ ถนน เจ้าของ แอด พอ เตี้ยว ข้าม ชน รองเท้า
ผ้า ตก ใจ เสีย

หน้า ๖๐ เม้า เข้า เท่า ติบ สุก ยัก และ กระดูก วัว ปลาทู
หมู ว่าย หู ชุนก หรือ

หน้า ๖๑ พิราบ สี ขาว จริง เท่า

หน้า ๖๒ น้ำตาล ถัว อย่าง ลีม กรง เตี้ยว ก้าสัง มือ แซน บ่า

หน้า ๖๓ เตี้ยว ผักบุ้ง ครัวย ชน

หน้า ๖๔ กวนต กรง เต่า หยอน สอง ใต้ แข็ง ชนะ

หน้า ๖๕ หมู ตะเกา ศัว กลิม ตะสุก บึก

หน้า ๖๖ ร่า ข้าวสุก เกิด ใหม่ ซึ่ง คาดใจ มุด แอบ

หน้า ๖๗ เสียง สอน

หน้า ๖๘ จ่าย ข้าวสาร หอย ป่น เม้า ต้อง กรวด ทำไม

หน้า ๖๙ ขัวน ถุยข้าย ๆ ยัง

หน้า ๗๐ มุ่มมาม คอย ปดาย กราก เต่า มันเทศ ถัวสิสัง^๑
กระถิน กด้วย ผักศรีชวา ต้ม

หน้า ๗๑ แพะ พา ยอด

หน้า ๗๒ มะขามเทศ แอด ห่อง ค่อย ก่อ นิต หน่อyle โน่น
เตียน ผัสม เพียง

หน้า ๗๓ เติม จัด เกตีอ เปล่า ต้ม

หน้า ๗๔ สติต นึง สาหร่าย

หน้า ๗๕ ໄร้น้ำ ตะไคร้ แหน อย่าดิม

หน้า ๗๖ เพื่อน

หน้า ๗๗ ชมพู่ ชบุน ทุเรียน นั้น

หน้า ๗๘ มะเขือ กะหล่ำปลี มะขาม โอบ โคน ขยับ
สูง เตี้ย

หน้า ๗๙ ต้ม

หน้า ๘๐ แม่ ตา กะถ่าย ประโยชน์ อย่างไร

หน้า ๘๑ แป้ง อิม กด้ว ลูกปุรก แห้ง ขนม บัวชี เชื่อม
คลอคล ปี ขนาด เท่า หัว แม่น้ำ แซน ใหญ่ นับ รึ

หน้า ๘๒ ทัน หวาน เย็น รื้น กระหาย คำ แన

หน้า ๘๓ เตือน เมชายาน พฤ��ภารคุณ ชุก อาการ ร้าว

หน้า ๘๔ พิมเต้น ทะ่วย ที่ ละ ถัง ไนน์ ผัดด

หน้า ๘๕ ส้มจิน ส้มโไอ ส้มจุก ส้มเกตียง ชุ่ม

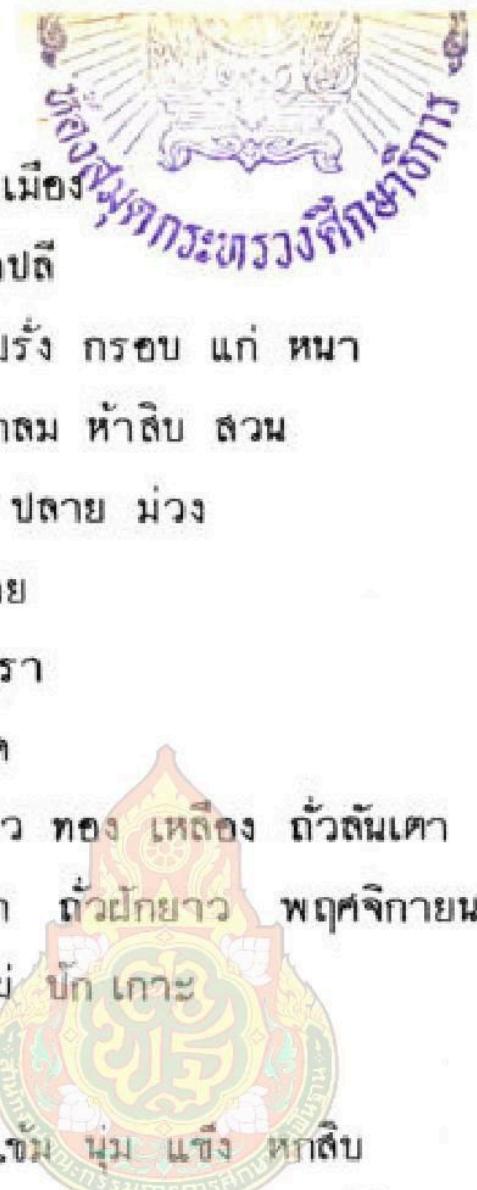
หน้า ๘๖ กวน ทา ฤทธิ หน้าว ไหน

หน้า ๘๗ สับปะรด

หน้า ๘๘ ยก เปรี้ยว

หน้า ๘๙ แพง

หน้า ๙๐ ชะโน สวย รวง ศรอย กำบัง ฉิก ตับ พัน
จัด สวน

- 

พระบรมราชโองการ
- หน้า ๘๑ เย็น เมือง
 หน้า ๘๒ กะหล่ำปลี
 หน้า ๘๓ หอม ปรัช กรอบ แก่ หนา
 หน้า ๘๔ ก้าน กลม ห้าสิบ สวน
 หน้า ๘๖ หนาว ปถาย ม่วง
 หน้า ๘๗ ร่างกาย
 หน้า ๘๘ รี พุทรา
 หน้า ๘๙ บรรทัด
 หน้า ๑๐๐ ถัวเขียว ทอง เหลือง ถัวตันเดา
 หน้า ๑๐๑ ถัวแซก ถัวปักยาว พฤศจิกายน มกราคม
 ไม้ ไฝ บัก เกาะ
 หน้า ๑๐๒ ยา
 หน้า ๑๐๓ แคง เข้ม นุ่ม แข็ง หลัง
 หน้า ๑๐๔ ขัน แກง ผัด รด ตะ ครึ่ง
 หน้า ๑๐๕ กตีน ตุ่ค
 หน้า ๑๐๖ พูกอชาต พุ่ม
 หน้า ๑๐๗ รอก เสือย สม ข้อ เก็บ ร่วง ร้อย
 หน้า ๑๐๘ มะตี มะติดา กตีน ขี้น มะติด้อน
 หน้า ๑๐๙ มะติวัตถ์ เรียว แซม ถอย พวงมาลัย
 หน้า ๑๑๐ ช่อน ส่อง พุ่ง ไกด ก้าน แจกัน บูชา พรະ
 หน้า ๑๑๑ บานบุรี รื้ว อน แตสด

អន្តោ ទេែ ឃើប ពិត ពាយវិទ

អន្តោ ទេែ ដើរងុយ ឈកន

អន្តោ ទេែ កីង តើម

អន្តោ ទេែ កុហតាប

អន្តោ ទេែ ឃុំម

អន្តោ ទេែ តូវន





ອົງກສກຕ້າຂະໜາດ

ພັນຍືທ່ຽງພັນຍືຄຽງສຳກາລາດພວກ
ນາຍກໍາຮຣ ສົມບຸກ ຜູ້ຜິເພີ້ມບໍານາ

໨ ມັງກອນ ໨ ໤ ໬

ຫຼັມພົກຮ່າທີ່ ໨ ພ.ມ. ໨ ໬ ໬

